

Der Akku für den Garten.

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS

Als Akku-Technologieführer haben wir konsequent die Vision der »Kabellosen Baustelle« verfolgt. Ein maximales Mass an Freiheit beim Schrauben, Bohren, Sägen, Schleifen und Trennen.

Jetzt auch für den Garten.



100% Kompatibilität für über 300 Maschinen in der 18-Volt-Klasse!



Swissavant ist ein renommierter Wirtschaftsverband und stellt für seine Mitglieder aus Industrie und Handel ein attraktives Dienstleistungs- und permanentes Ausbildungsangebot zur Verfügung.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen

Junior-Verbandsmanager (m/w)

Ihre Hauptaufgaben in enger Zusammenarbeit mit dem jetzigen Geschäftsführer:

- Strategische (Branchen-)Projekte identifizieren und Projekte für die Mitglieder aus Industrie und Handel initialisieren
- Vorbereitung der Geschäfte der verschiedenen Verbandsorgane sowie Ausführung der gefassten Beschlüsse
- Übernahme laufender Aufgaben und Arbeiten im Auftrag des Geschäftsführers
- Verantwortung von strategischen Verbandsprojekten und deren ziel- und termingerechten Umsetzung
- Permanente Strategieberatung der E-Business-Prozesse in der Branche
- Kontaktpflege im relevanten Branchenumfeld und mit staatlichen Institutionen

Unsere Anforderungen:

- Integre und kommunikative Persönlichkeit mit grossem Gestaltungswillen an der Schnittstelle zwischen Staat und Wirtschaft
- Interdisziplinäre Auffassungsgabe mit unternehmerischem Spürsinn für markt-, sozial- und verbandspolitische Herausforderungen
- Hohe Eigenmotivation mit grossem Pflichtbewusstsein bei zukunftsgerichteter Denke
- Hoher Dienstleistungswille für die Mitglieder des Verbandes und anverwandter Branchengruppen sowie Partnern
- Verständnis für verbandspolitische Strukturen und Organisationen (NPO)
- Sehr gute mündliche wie schriftliche Deutsch- und gute Französischkenntnisse
- Tertiärer Bildungsabschluss (Uni/FH) oder gleichwertige betriebswirtschaftliche Ausbildung

Swissavant bietet:

- Grosser autonomer Arbeitsbereich mit interessanten Schnittstellen in die Wirtschaft
- Interdisziplinäre Herausforderungen im Handels- und Industriebereich
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit überdurchschnittlichen Sozialleistungen
- Moderne Geschäftsstelle neben SBB- und Glattalbahn-Station

Wenn Sie an einer entwicklungsfähigen Position mit grossem Gestaltungsraum interessiert sind und ein langfristiges Engagement suchen, dann richten Sie bitte Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung per E-Mail an: bewerbung@swissavant.ch.

Für erste Auskünfte steht Ihnen Frau Patricia Häfeli, Personal, Telefon direkt: 044 878 70 64, gerne zur Verfügung.

Swissavant
Neugutstrasse 12
8304 Wallisellen
www.swissavant.ch

SWISSAVANT

Wirtschaftsverband Handwerk und Haushalt
Association économique Artisanat et Ménage
Associazione economica Artigianato e Casalinghi

Weitere Infos
Plus d'informations
Swissavant digital



Inhalt/Contenu

8



20



26



- 4** Nationale Kampagne der EKAS

- 30** Campagne nationale de la CFST

- 6** SDCC – Produktdaten als Erfolgsfaktor

- 8** Preisverleihung 2023 der Förderstiftung polaris
Remise des prix 2023 de la fondation polaris

- 14** Nachrichten aus Wirtschaft und Gesellschaft
Actualités économiques et sociales

- 20** Firmen, Aktuelles und Produkte
Entreprises, actualités et produits

- 29** Die Bücherseite

SDCC
SWISS DATA CLEARING CENTER

polaris
Förderstiftung
fondation



Stellenanzeigen

Offres d'emploi

- 2 – Junior-Verbandsmanager – Swissavant**

- 5 – Mitarbeiter*in EDI und Datenmanagement – nexmart**

- 31 – Assistent*in des Geschäftsführers – Swissavant**

Impressum

Herausgeber:
Swissavant – Wirtschaftsverband Handwerk und Haushalt, Wallisellen
Mitglied der International Federation of Hardware & Houseware Associations

Redaktion und Administration:
Neugutstrasse 12, Postfach, 8304 Wallisellen
T +41 44 878 70 60, perspective@swissavant.ch,
www.swissavant.ch

Verlagsleitung:
Christoph Rotermund

Redaktion und Verlag:
Werner Singer, Andrea Maag

Freie Mitarbeiter:
Andreas Grünholz, Journalist; Alex Buschor, Fotograf

Bildquellen/Bildrechte:
Wenn nicht anders angegeben: entsprechende Firmen/Hersteller oder Swissavant

Druck:
Gebro Druck AG, Stallikonerstrasse 79, 8903 Birmensdorf, info@gebodruck.ch

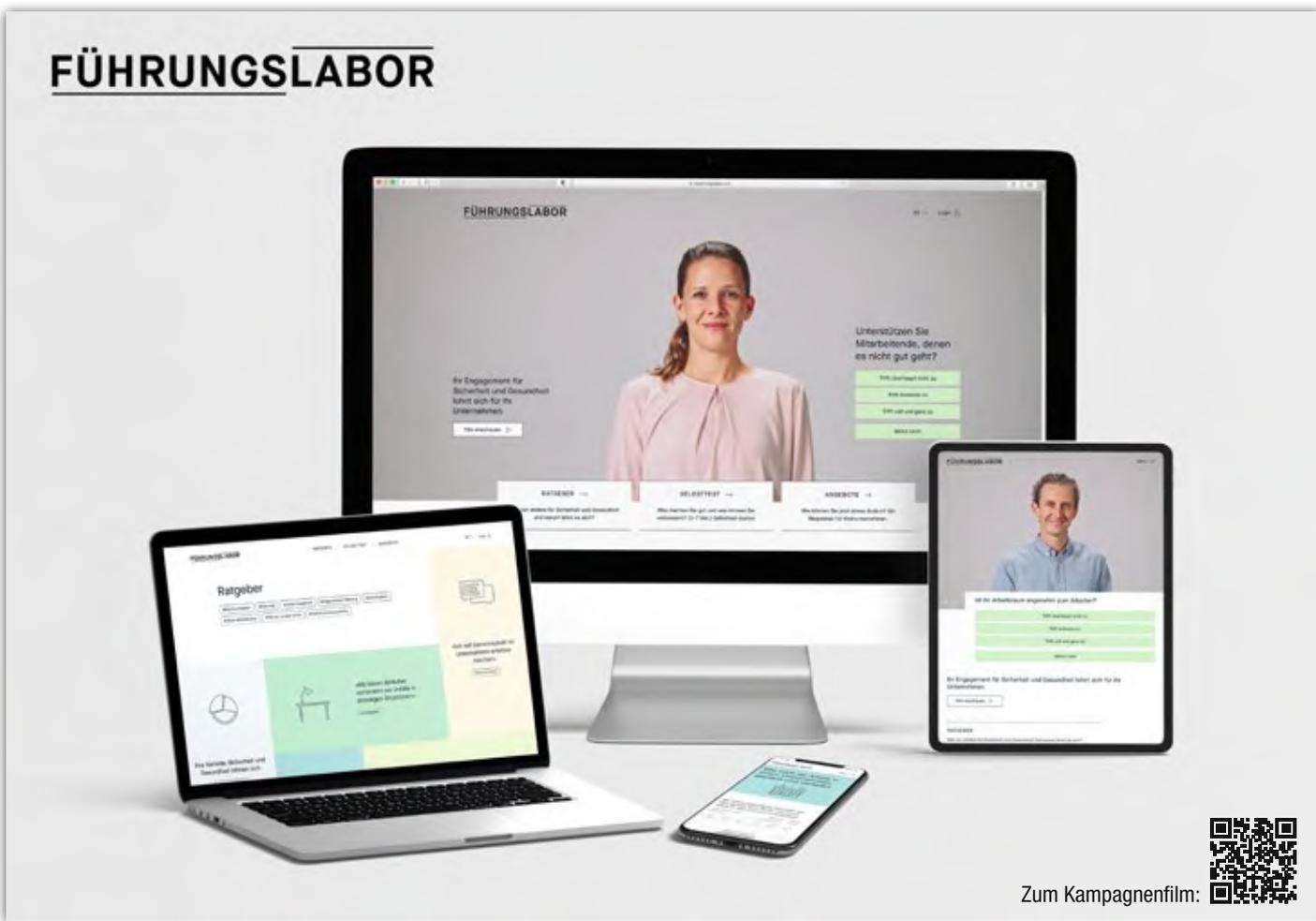
Jahresabonnement:
Inland: 110.00 CHF zzgl. MwSt., inkl. Porto; Ausland: 125.00 CHF inkl. Porto

Erscheinungsweise:
12 Ausgaben pro Jahr gemäss Redaktions- und Themenplan

printed in
switzerland

Nationale Kampagne für die Sicherheits- und Gesundheitsprävention im Arbeitskontext in Kleinunternehmen

Erstmals lancieren fünf national tätige Organisationen aus dem Bereich Gesundheits- und Sicherheitsprävention im Arbeitskontext eine gemeinsame Kampagne: Die Eidgenössische Koordinationskommission für Arbeitssicherheit (EKAS), das Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO), die Beratungsstelle für Unfallverhütung (BFU), die Suva und die Stiftung Gesundheitsförderung Schweiz haben die neue Online-Plattform gemeinsam entwickelt.



FÜHRUNGSLABOR

Zum Kampagnenfilm: 

Die Kampagne «**Führungslabor. Ihr Engagement für Sicherheit und Gesundheit lohnt sich für Ihr Unternehmen.**» bietet Wissen und Angebote zur betrieblichen Prävention in Kleinunternehmen im Dienstleistungssektor an.

Das Onlineportal bietet

- einen Ratgeber
- einen Selbsttest, wo die Führungspersonen erfahren, was sie bereits gut machen und was sie verbessern können
- Links zu konkreten, sorgfältig ausgewählten Angeboten, welche die Betroffenen dabei unterstützen, sich zu verbessern.

Die Präventionskampagne spricht rund 115 000 Kleinunternehmen im Dienstleistungssektor in der ganzen Schweiz an. Solche Kleinunternehmen zeichnen sich typischerweise durch eine einfache Struktur aus,

in der meist eine Person viele leitende Tätigkeiten vereint. Durch die hohe Belastung entsteht eine Unterversorgung mit Wissen zu Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz.

Beworben wird die Kampagne durch eine breit angelegte Digitalkampagne, Direct Mailings, Messeauftritte und über interne Kanäle der Trägerorganisationen und Partner. Die Aktion erstreckt sich mindestens bis 2024.

www.fuehrungslabor.ch



Weitere Infos
Plus d'informations
Swissavant digital

Die nexMart Schweiz AG mit Sitz in Wallisellen (ZH) gestaltet im Zuge der digitalen Transformation mit modernen E-Prozessen und E-Services interaktive Verbindungen, welche für die Schweizer Eisenwaren- und Werkzeugbranche sowie für die Industrie echte Mehrwerte schaffen.

In ausgewählten Branchen und Absatzkanälen werden fokussiert und mit Leidenschaft optimale Ergebnisse für eine anspruchsvolle Kundschaft erarbeitet. Ein namhaftes Aktionariat mit hoher Marktreputation bildet eine solide Grundlage für die zukunftsorientierten E-Business-Dienstleistungen.

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir einen

Mitarbeiter EDI und Datenmanagement (m/w) mit prozessorientierter Denke

Es handelt sich um eine nicht alltägliche Herausforderung, eingebettet in einem zukunftsgeprägten E-Business-Umfeld, welches von dynamischen Veränderungen struktureller und administrativer Art gekennzeichnet ist.

Ihre Hauptaufgaben:

- Projektumsetzung von EDI-Schnittstellen zu externen Systemen auf Handels- und Industrieebene
- Prüfung und Weiterentwicklung bestehender EDI-Schnittstellen
- Anbindung und Überwachung der Kommunikationskanäle zu externen Kunden und Systemen (FTP, AS2, ...)
- Support in Form von Überwachung und Behebung von Fehlertickets im Rahmen von EDI
- Optimierung der Datenqualität unserer Kunden (Stamm- und Katalogdaten)
- Betreuung und Beratung unserer Bestandskunden sowie potenzieller Neukunden auf Handels- und Industrieebene im Rahmen unseres E-Business-Dienstleistungsportfolios

Unsere Anforderungen:

- abgeschlossene Berufslehre wie «Informatiker/in, EFZ», vorzugsweise Applikationsentwicklung oder aus einem technischen Umfeld
- erste Erfahrungen mit IT- und EDI-Prozessen
- gutes technisches Verständnis sowie ausgeprägte analytische und kommunikative Fähigkeiten
- eine hohe Servicebereitschaft und Kundenorientierung
- belastbar, mit einer guten ICT-Auffassungsgabe
- hohe Flexibilität und eine ziel- wie lösungsorientierte Arbeitsweise
- gute Deutsch- und Französischkenntnisse von Vorteil

Unser Angebot:

- selbstständiges Arbeiten in einem anspruchsvollen E-Business-Umfeld mit modernster EDV-Infrastruktur
- Homeoffice nach erfolgreicher Einarbeitung möglich
- leistungsgerechter Lohn und überdurchschnittliche Sozialleistungen
- attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten
- modernes Büro neben SBB- und Glattalbahn-Station in Wallisellen

Erste interessante Einblicke erhalten Sie auch unter www.nexmart.swiss und www.nexmart.com.

Wenn Sie sich von dieser Vollzeitstelle mit regem Kundenkontakt angesprochen fühlen und ein langfristiges Engagement suchen, dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung vertraulich an Frau Patricia Häfeli, Personal, nexMart Schweiz AG, Postfach, 8304 Wallisellen.
E-Mail: bewerbung@swissavant.ch.

WIE SDCC HILFT PRODUKTDATEN ZU OPTIMIEREN!

Produktdaten als Erfolgsfaktor

Produktdaten sind ein wichtiger Faktor für den entscheidenden Erfolg im Handel. Sie beeinflussen direkt die Kaufentscheidung der Kundinnen und Kunden, die Sichtbarkeit bei Suchmaschinen und die Effizienz der internen Prozesse. Doch wie können Sie sicherstellen, dass Ihre Produktdaten vollständig, konsistent und aktuell sind?

Ein Situationsbericht von Nurullah Baba, EDI-Spezialist bei nexMart Schweiz AG.

Die Antwort in der Branche heisst SDCC – Swiss Data Clearing Center. SDCC ist der erste Schweizer cloud-basierte Daten-Hub, der Hersteller, Lieferanten und Händler auf einfache Weise verbindet und den Produktdaten-Austausch automatisiert ermöglicht.

Mit SDCC profitiert der Anwender von folgenden Vorteilen:

Lieferanten:

- Zeit- und Kostenersparnis: Die Produktdaten müssen nur einmal hochgeladen werden, um automatisch an die Handelspartner weitergegeben zu werden. Der Ersteller spart sich den zeitlichen Aufwand, verschiedene Formate und Anforderungen zu erfüllen.
- Qualitätssteigerung: Der Hersteller erhält standardisierte, validierte und angereicherte Produktdaten, die den Kunden einen echten Mehrwert bieten. Diese Daten erhöhen die Umsätze, festigen die Kundenbindung und stärken die Wettbewerbsfähigkeit.

- Flexibilität und Innovation: Der Hersteller kann seine Produktdaten jederzeit aktualisieren, erweitern oder anpassen. So kann schnell auf Marktveränderungen reagiert werden und neue Möglichkeiten wie z. B. personalisierte Angebote oder künstliche Intelligenz genutzt werden.

Händler:

- Zeit- und Kostenersparnis: Die Produktdaten müssen nicht mehr manuell erfasst, aktualisiert oder angepasst werden. Der entsprechende Händler erhält automatisch die neuesten Daten von seinem Lieferanten in einem von ihm gewünschten oder in einem einheitlichen Format.
- Qualitätssteigerung: Der Händler erhält standardisierte, validierte und angereicherte Produktdaten, die seinem Kunden einen Mehrwert bieten. Er erhöht so seine Umsätze, festigt die Kundenbindung und stärkt seine Wettbewerbsfähigkeit.
- Flexibilität und Innovation: Der Händler kann seine Produktdaten jederzeit erweitern oder anpassen. So kann schnell auf Marktveränderungen reagiert werden und neue Möglichkeiten wie personalisierte Angebote oder künstliche Intelligenz genutzt werden.

Ein Beispiel für eine erfolgreiche Zusammenarbeit zwischen einem Lieferanten und SDCC ist die Firma Steinemann AG in Flawil (SG). Steinemann ist ein führender Produkte- und Lösungsanbieter für Bau, Garten, Land- und Forstwirtschaft. Steinemann hat seine Basis-Produktdaten an SDCC zur Verfügung gestellt und mit Hilfe von SDCC daraus «Premium-Produktdaten» erstellt.

Die so erstellte Premium-Produktdatei enthält zusätzliche Informationen wie Bilder, Videos, Beschreibungen, technische Daten, EAN-Codes und Preise. Diese Informationen der Produkte werden von SDCC an die teilnehmenden Händler weitergeleitet, die sie für ihre Online-Shops oder Kataloge nutzen können. Um zu zeigen, wie sich die Produktdaten von der Steinemann AG durch SDCC verbessert haben, sind einige Screenshots von der Website vorher und nachher erstellt worden. Der Unterschied ist frappant: (siehe rechts)

Durch die Zusammenarbeit mit SDCC hat Steinemann folgende Vorteile und Mehrwerte erzielt:

- Höhere Reichweite: Steinemann kann seine Produkte an zahlreichere Händler verkaufen, die auf qualitativ hochwertige Produktdaten angewiesen sind.
- Bessere Präsentation: Steinemann kann seine Produkte attraktiver darstellen und sich vom Wettbewerb abheben.
- Zufriedenere Kunden: Steinemann kann seinen Kunden eine bessere Beratung und einen hochwertigeren Service bieten.

Text: Nurullah Baba, nexMart Schweiz AG, mit Unterstützung von OpenAI's ChatGPT Sprachmodell 4 von Bing.

Ce reportage sera publié en français dans le prochain numéro de perspective.

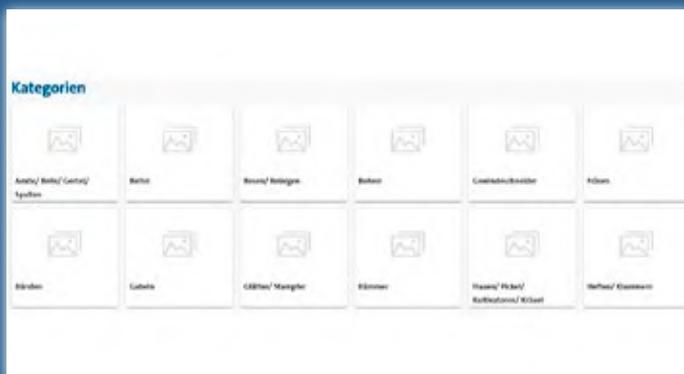
SWISS DATA CLEARING C



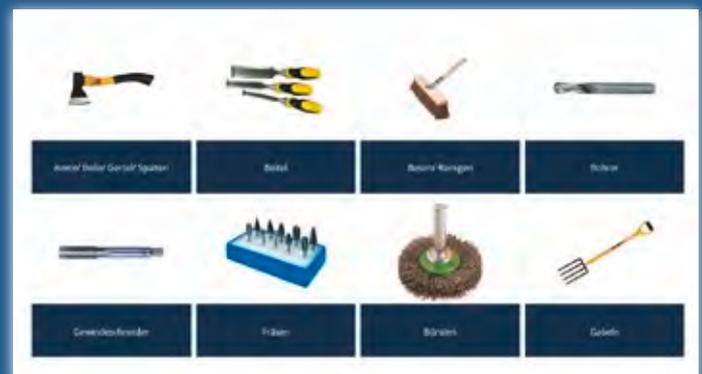
Der Händler profitiert ebenfalls von den besseren Produktdaten des Lieferanten.

Der Händler kann zum Beispiel:

- Die Sortimentsauswahl erweitern: Der Händler kann aus einer Vielzahl von qualitativ hochwertigen Produkten für Bau, Garten, Land- und Forstwirtschaft wählen.
- Die Online-Sichtbarkeit erhöhen: Der Händler kann seine Produkte mit ansprechenden Bildern, Videos und Beschreibungen präsentieren, die das Interesse der Kunden wecken und das Ranking bei Suchmaschinen stark verbessern.
- Die Umsätze steigern: Der Händler kann seinen Kunden detaillierte technische Daten und Preise zur Verfügung stellen, die wiederum helfen, die richtige Kaufentscheidung zu treffen.



Kategorienansicht vor Einführung von SDCC



Kategorienansicht nach Einführung von SDCC



Produktdetails vor Einführung von SDCC



Produktdetails nach Einführung von SDCC



Nurullah Baba

«Mein Fazit: SDCC ist die ideale Branchenlösung für alle, die ihre Produktdaten optimieren wollen. Egal ob als Lieferant oder Händler: Mit SDCC sparen Sie Zeit und Geld, steigern die Qualität Ihrer Produktdaten und bleiben flexibel und innovativ.»

«Worauf noch warten? Jetzt die Website www.sdcc.ch besuchen und selbst entdecken, wie einfach es ist, Produktdaten zu optimieren.»

Nurullah Baba, EDI-Spezialist bei nexMart Schweiz AG

Förderstiftung polaris: «Wir begegnen unseren Besten!»

Die Auszeichnung der besten Lernenden und der beiden «Ausbildungsbetriebe des Jahres» konnte am nationalen Branchentag 2023 erstmals wieder «in echt» stattfinden – der Bewertungsrhythmus war pandemiebedingt etwas durcheinandergeraten. Umso schöner, dass die Stiftung die traditionellen Anerkennungspreise nun wieder persönlich verleihen konnte.

«Das Wort «Fachkräftemangel» müsste eigentlich zum Unwort des Jahres gekürt werden!» Mit dieser Aussage traf Stiftungsratspräsident Christian Fiechter bei seiner Einleitung zur diesjährigen Preisverleihung ins Schwarze.

Denn es ist ja ureigentlicher Sinn und Zweck der Förderstiftung polaris, dem besagten Mangel entgegenzuwirken und der Detailhandelsbranche Eisenwaren und Haushalt genügend geeignete Berufseinsteiger*innen zuzuführen. Und nicht nur dem Detailhandel, sondern all jenen Berufen, die seit Jahren händeringend Nachwuchs suchen – händeringend und zunehmend verzweifelt: «Bäckerei schliesst wegen fehlender Bäcker*innen. Metzgerei schliesst wegen fehlender Metzger. Elektrofachgeschäft zu verkaufen, ohne Elektriker geht es nicht. Schreinerei am Ende, keine Schreiner*innen zu finden. Restaurants machen zu, es mangelt an Gastro-Personal.»

Interessanterweise seien auf der Liste der Berufe in Not kaum akademische zu finden, dafür Haustechniker, Sanitärfachleute, Polymechaniker*innen und Konstrukteure, oder Berufe aus Pflege und Betreuung. Fiechter skizzierte die Bemühungen der Förderstiftung zur Personalgewinnung unter den Berufseinsteiger*innen. Insbesondere der Workshop «Fit für die Lehre» vermag jährlich gegen 200 Jugendliche zu mobilisieren – und zu begeistern. Aber auch die Anerkennungspreise sollen zur Attraktivität und Wertschätzung der Detailhandelslehre und der dualen Berufsbildung schlechthin beitragen.



«Das Wort «Fachkräftemangel» müsste eigentlich zum Unwort des Jahres gekürt werden!» Mit dieser Aussage traf Stiftungsratspräsident Christian Fiechter bei seiner Einleitung zur diesjährigen Preisverleihung ins Schwarze.

«Au fond, l'expression «pénurie de personnel spécialisé» devrait figurer parmi les pires mots de l'année!» Avec cette affirmation, Christian Fiechter, président du conseil de fondation, a mis dans le mille lors de son discours d'ouverture de la remise des prix de cette année.



Fondation polaris: «À la rencontre des meilleurs!»

Pour la première fois depuis trois ans, les meilleurs apprentis et deux entreprises formatrices de l'année ont enfin pu recevoir leur distinction «pour de vrai» après la perturbation du rythme de nos manifestations pour cause de pandémie. Notre fondation est d'autant plus satisfaite d'avoir pu de nouveau attribuer en personne les prix traditionnels en reconnaissance des mérites des apprentis et des entreprises.

«Au fond, l'expression «pénurie de personnel spécialisé» devrait figurer parmi les pires mots de l'année!» Par cette affirmation, Christian Fiechter, président du conseil de fondation, a mis dans le mille lors de son discours d'ouverture de la remise des prix de cette année.

Car le but premier de la fondation polaris est précisément de combattre cette pénurie et de fournir au commerce de détail spécialisé en quincaillerie et articles de ménage le nombre de jeunes professionnels qualifiés dont il a besoin. D'ailleurs non seulement au commerce de détail, mais aussi à tous les métiers où, depuis des années, on recherche une relève en vain et en se tordant les mains de désespoir: «boulangerie ferme faute de boulangers / boulangères, boucherie ferme par manque de bouchers, commerce d'électroménager à vendre faute de successeurs, menuiserie en cessation de commerce faute de menuisiers, fermeture de restaurants par manque de personnel qualifié.»

On constate avec intérêt que la liste des métiers en détresse ne compte guère d'universitaires, mais qu'en revanche, des techniciens du bâtiment, des installateurs sanitaires, des polymécaniciens et des constructeurs, des infirmières et des aides-soignantes. Fiechter a dépeint les efforts de la fondation pour recruter du personnel parmi les jeunes en fin de scolarité. En particulier, l'atelier «En forme pour l'apprentissage» mobilise et enthousiasme chaque année près de 200 jeunes. Mais il y a aussi les prix qui récompensent les plus méritants et qui mettent en valeur l'apprentissage dans le commerce de détail et la formation professionnelle duale par excellence.



Das junge Musiker-Duo «Hanna & Noé», das mit Gitarre und Gesang, mit Eigenkompositionen und gecoverten Liedern der diesjährigen Preisverleihung klangliche Glanzlichter aufsetzte.

Le duo de jeunes musiciens «Hanna & Noé» a rehaussé par ses propres compositions et des reprises de chansons interprétées à la guitare et par le chant, l'éclat de la remise de prix de cette année.



►► ... FORTSETZUNG / ... SUITE

«Alles wirkliche Leben ist Begegnung!»

Mit dem Zitat des Philosophen Martin Buber wies die Vizepräsidentin des Stiftungsrates, Dr. h.c. Eva Jaisli, ihrerseits auf die emotionale Bedeutung der polaris-Preisverleihung hin. Die Durststrecke dreier wegen der Pandemie ausgefallener Begegnungen sei lang gewesen – umso schöner der Moment, wo man den erfolgreichen jungen Leuten wieder persönlich begegnen und sie beglückwünschen dürfe.

Sie verwob das Thema der Begegnung mit jenem von Respekt und Wertschätzung im täglichen Umgang mit Menschen: «Wir haben das Bedürfnis, in konstruktiver Weise mit anderen Menschen zu interagieren. Wenn uns das gelingt, dann sind Achtung, Rücksicht und Anerkennung praktisch immer mit dabei.» Begegnungen berühren und inspirieren, sie geben Impulse und lassen unsere Sinne arbeiten, so Eva Jaisli weiter. «Und solche Begegnungen dürften deutlich mithelfen, um aus Kundinnen und Mitarbeitern Fans zu machen!»

Frau Jaisli schlug damit einen Bogen zum vorgängigen Fachreferat über die optimale Kundenbeziehung; sie bettete ihre grundsätzliche Betrachtung elegant in den Alltag und das Selbstverständnis des Fachhandels ein. «Als Führungskräfte und Unternehmerinnen ist es eine unserer vornehmsten Aufgaben, Beziehungen aufzubauen und zu pflegen. Das richtige Werkzeug dafür ist nicht der Hammer, sondern die sorgfältig geführte Begegnung mit Menschen!»



Die Vizepräsidentin des Stiftungsrates, Dr. h.c. Eva Jaisli, wies in ihrer inspirierenden Rede auf die Wichtigkeit von menschlichen Begegnungen hin.

Dans son discours inspirant, Eva Jaisli, dr h.c., vice-présidente du conseil de fondation, a souligné l'importance des rencontres personnelles.



«Toute vie réelle est une rencontre!»

Par cette citation du philosophe Martin Buber, Eva Jaisli, dr h.c. et vice-présidente du conseil de fondation, a souligné pour sa part l'importance émotionnelle de la remise des prix polaris. La traversée du désert de trois années sans rencontres pour cause de pandémie a été longue. Le plaisir de rencontrer de nouveau personnellement des jeunes qui ont obtenu de bons résultats et de les féliciter n'en est que plus grand.

Eva Jaisli a associé le thème de la rencontre à celui du respect et de l'estime dans les relations quotidiennes avec les gens. «Nous avons un besoin inné d'interagir de façon constructive avec d'autres personnes. Si nous y parvenons, le respect, la considération et l'estime sont presque toujours au rendez-vous». Les rencontres touchent et inspirent, elles donnent des impulsions et font travailler nos sens», a poursuivi Eva Jaisli. «De telles rencontres devraient clairement contribuer à convertir en 'fans' tant les clientes et les clients que les collaboratrices et les collaborateurs.»

Madame Jaisli a fait le lien avec l'exposé technique précédent sur la relation optimale avec les clients, intégrant élégamment cette considération fondamentale dans le quotidien et le professionnalisme du commerce spécialisé. «En tant que dirigeantes et entrepreneuses, l'une de nos tâches essentielles consiste à établir et à entretenir des relations. Dans notre cas, le marteau n'est pas le bon outil pour ménager avec soin des rencontres avec les gens.



Die 4 ausgezeichneten und sichtlich stolzen Berufseinsteiger*innen mit ihren Diplomen. (Die Details zu den Prämierten folgen auf der nächsten Seite.)

Les 4 débutant(e)s dans la vie professionnelle récompensés et visiblement fiers avec leurs diplômes. (Pour les détails sur les lauréats, voir la page suivante).



►► ... FORTSETZUNG / ... SUITE

Anerkennung als Wert

Die Belobigung der besonders engagierten Ausbildungsbetriebe für Haushalt und Eisenwaren wurde in diesem Jahr von Stiftungsratsmitglied Karl Steiner gehalten.

In seinen Ausführungen griff er ebenfalls die Thematik der Begegnung und der Wertschätzung auf und beleuchtete besonders die Zweiwertigkeit von Anerkennung: «Mit unserer Anerkennung spenden wir den Belobigten Bestätigung und Wertschätzung, und damit einen Grund zur Freude. Und wer ehrlich lobt, hat ja seinerseits einen Anlass dazu – und damit einen Grund zur eigenen Freude!» – Insofern griffen die Laudationes zu den polaris-Preisen inhaltlich gut ineinander und Karl Steiner zeigte selber ehrliche Freude beim Überreichen der Diplome an die beiden belobigten Ausbildungsbetriebe. Freude, die von der Vertreterin und dem Vertreter der Unternehmen herzlich erwidert wurde. – Ja, und Freude machte und erntete auch das junge Musiker-Duo «Hanna & Noé», das mit Gitarre und Gesang, mit Eigenkompositionen und gecoverten Liedern der diesjährigen Preisverleihung klangliche Glanzlichter aufsetzte.



Der Stiftungsrat Karl Steiner lobte in seinen Ausführungen das Engagement in der Berufsbildung der beiden prämierten Ausbildungsbetriebe.

Dans ses considérations, Karl Steiner, membre du conseil de fondation, a fait l'éloge de l'engagement des deux entreprises formatrices lauréates.

Die ausgezeichneten Ausbildungsbetriebe: Les entreprises formatrices lauréates:



Eisenwaren/Quincailerie:

Arthur Weber AG, 6431 Schwyz

Aurelio Cesaro, Leiter Schulung + Ausbildung; Markus Arnold, Leiter HWZ Schattdorf, Flavia Kempf, Lehrabschlussabsolventin; Roland Imhof, Lehrlingsausbildner HWZ Schattdorf (v. l.)



Haushalt/Ménage:

Iseli + Albrecht AG, 8200 Schaffhausen

Francesca Meringolo, Berufsbildnerin; Lara Albrecht, Geschäftsleitung; Ashley Gerzner, Filialleiterin/Berufsbildnerin (v. l.)

Die Förderstiftung polaris, Swissavant und die *perspective* gratulieren den prämierten Unternehmen und Berufseinsteigern herzlich zur Auszeichnung!

La fondation polaris, Swissavant et *perspective* félicitent chaleureusement les entreprises et les jeunes lauréates et lauréats récompensés par le prix polaris!

La considération comme valeur

Cette année, c'est Karl Steiner qui a fait l'éloge des entreprises spécialisées en articles de ménage et en quincaillerie fortement engagées dans la formation.

Dans son intervention, il a également abordé le sujet de la rencontre et de l'estime et a particulièrement mis en lumière le double caractère de cette appréciation. «Par notre estime, nous donnons aux personnes concernées une marque de respect et d'appréciation et, par là, un motif de se réjouir. Celui qui fait un éloge sincère a, de son côté une bonne raison de le faire et, par-là, un motif de joie personnelle». De ce point de vue, les éloges s'accordaient parfaitement aux prix polaris.

Karl Steiner lui-même a exprimé la joie sincère qu'il ressentait en remettant les diplômes aux deux entreprises formatrices. Une joie que les représentants des entreprises lui ont chaleureusement retournée. Une joie donnée et reçue aussi par le duo de jeunes musiciens «Hanna & Noé» qui, par ses propres compositions et des reprises de chansons, a rehaussé, à la guitare et par le chant, l'éclat de la remise de prix de cette année.



Joël Bürke



Flavia Kempf



Luc Weyermann



Jean-Marc Hêche

Die ausgezeichneten Berufseinsteiger*innen:

Bereich Haushalt:

Joël Bürke, 8404 Winterthur
Lehrabschluss als DHF Haushalt mit der Note 5,6
Ausbildungsbetrieb: Küche & Haushalt AG, 8032 Zürich

Bereich Eisenwaren:

Flavia Kempf, 6461 Isenthal
Lehrabschluss als DHF Eisenwaren mit der Note 5,5
und Bestnote in den überbetrieblichen Kursen
Ausbildungsbetrieb: Arthur Weber AG, 6467 Schattdorf

Luc Weyermann, 1796 Courcevaux

Lehrabschluss als DHF Eisenwaren mit der Note 5,5
Ausbildungsbetrieb: Joggi AG, 3280 Murten

Jean-Marc Hêche, 3608 Thun

Lehrabschluss als DHF Eisenwaren mit der Note 5,5
Ausbildungsbetrieb: FERROFLEX Gerber-Stegmann AG, 3608 Thun

In Absenz wurden ausgezeichnet:

Ann-Kathrin Schreiber, 9016 St. Gallen
Lehrabschluss als DHF Haushalt mit der Note 5,5
und Bestnote in den überbetrieblichen Kursen
Ausbildungsbetrieb: LIPO Einrichtungsmärkte AG, 9016 St. Gallen

Alexandra Paolini, 2017 Boudry

Lehrabschluss als DHF Haushalt mit der Note 5,5
Ausbildungsbetrieb: Pfister Meubles S.A., 2074 Marin-Epagnier

Les lauréat(e)s récompensés par le prix polaris:

Secteur ménage:

Joël Bürke, 8404 Winterthur
Certificat d'apprentissage de GCD Ménage avec la note 5,6
Entreprise formatrice: Küche & Haushalt AG, 8032 Zurich

Secteur quincaillerie:

Flavia Kempf, 6461 Isenthal
Certificat d'apprentissage de GCD Quincaillerie avec la note 5,5
et la meilleure note aux cours interentreprises
Entreprise formatrice: Arthur Weber AG, 6467 Schattdorf

Luc Weyermann, 1796 Courcevaux

Certificat d'apprentissage de GCD Quincaillerie avec la note 5,5
Entreprise formatrice: Joggi AG, 3280 Morat

Jean-Marc Hêche, 3608 Thoun

Certificat d'apprentissage de GCD Quincaillerie avec la note 5,5
Entreprise formatrice: FERROFLEX Gerber-Stegmann AG, 3608 Thoun

Ont été récompensés en leur absence:

Ann-Kathrin Schreiber, 9016 Saint-Gall
Certificat d'apprentissage de GCD Ménage avec la note 5,5
et la meilleure note aux cours interentreprises
Entreprise formatrice: LIPO Einrichtungsmärkte AG, 9016 St. Gallen

Alexandra Paolini, 2017 Boudry

Certificat d'apprentissage de GCD Ménage avec la note 5,5
Entreprise formatrice: Pfister Meubles S.A., 2074 Marin-Epagnier



Happy Birthday, Barcode!

Auf nahezu jedem Produkt und jeder Verpackung prangt er – der Code aus schwarzen Strichen auf weissem Grund ist aus unserem Alltag nicht wegzudenken. Er verbessert die Kooperation zwischen Handelspartnern, die Rückverfolgbarkeit von Produkten und ihren Bestandteilen sowie die Nachhaltigkeit im Handel. Jetzt feiert der Barcode seinen 50. Geburtstag.

Nur ein paar schwarze Striche. Was so unscheinbar daherkommt, hat die Wirtschaft weltweit auf ein neues Level gebracht. Ohne den Barcode wäre globaler Handel, wie wir ihn kennen, undenkbar. Sein Geheimnis: Der Strichcode wandelt die Zahlenfolge des Produktcodes in eine lesbare Form um. So überträgt ein Scanner den Code an Datenbanken und macht die darin enthaltenen Informationen digital verfügbar.

Doch der Barcode kann weit mehr, als nur Kassierern und Kunden das Leben zu erleichtern. Für jedes Produkt einzigartig macht er Warenströme nachvollziehbar, beschleunigt Prozesse in Transport und Logistik und sorgt für effiziente und belastbare Lieferketten. Auch aus der Medizin ist er nicht mehr wegzudenken, denn er befindet sich auf Arzneimitteln ebenso wie auf Medizinprodukten. Das führt zu mehr Patientensicherheit und verhindert, dass gefälschte Produkte in Umlauf kommen.

Ein Blick zurück

Die Erfindung geht zurück auf die US-Amerikaner Bernhard Silver und Joseph Woodland. Auf Basis des Morsecodes haben sie den ersten Strichcode entwickelt, für den sie 1952 das Patent erhielten. Die Erfindung konnte sich jedoch im Handel nicht durchsetzen. Erst am 3. April 1973 entschieden sich die Global Players im Lebensmittel-, Einzelhandels- und Konsumgüterbereich für die Einführung eines Universal Product Codes, kurz UPC. Die Geburtsstunde des Barcodes.

Am Ende war es der US-amerikanische Konzernriese Walmart, auf dessen Drängen der US-Handel den UPC flächendeckend einführte. Am 26. Juni 1974 wird im US-Bundesstaat Ohio in einem Supermarkt erstmals eine Packung «Juicy Fruit» des Kaugummiherstellers Wrigley's mit einem UPC-Barcode eingelesen.

Bon anniversaire au code-barres!

Il apparaît quasiment sur tous les produits et tous les emballages: le code composé de fines barres noires sur fond blanc fait désormais partie de notre quotidien. Il améliore la coopération entre partenaires commerciaux, la traçabilité des produits et de leurs composants ainsi que la durabilité du commerce. Cette année, le code-barres fête ses 50 ans.

Ce ne sont que quelques lignes verticales noires. Pourtant, aussi insignifiantes puissent-elles paraître, ces barres ont donné une nouvelle dimension à l'économie planétaire. Sans le code-barres, le commerce mondial, tel que nous le connaissons, serait inconcevable. Son secret: le code-barre convertit la série de chiffres du code produit en une forme lisible. Ainsi, un lecteur transmet le code à des banques de données et rend les informations qu'il contient disponibles au format numérique.

Mais le code-barres fait bien plus que simplifier la vie des caissiers et caissières ou de la clientèle. Pour chaque produit, il permet de façon extraordinaire de retracer les flux de marchandises, il accélère les processus de transport et de logistique et assure l'efficacité et la continuité des chaînes d'approvisionnement. Le code-barres est également devenu indispensable dans le domaine de la santé. En effet, on le retrouve aussi bien sur les médicaments que sur des équipements médicaux, ce qui garantit une plus grande sécurité pour les patients et empêche la mise en circulation de produits de contrefaçon.

Petite rétrospective

Le code-barres a été inventé par deux Américains, Bernhard Silver et Joseph Woodland. En se basant sur le code morse, ils ont mis au point le premier code à barres, pour lequel ils ont obtenu le brevet initial en 1952. Cependant, l'invention n'a pas réussi à s'imposer tout de suite dans le commerce. Ce n'est que le 3 avril 1973 que les acteurs mondiaux ont décidé d'introduire le code UPC (Universal Product Code) dans le domaine alimentaire, le commerce de détail et le secteur des biens de consommation. Le code-barres était né.



Es dauerte drei weitere Jahre, bis die Neuerung auch Europa erreichte. 1976 erfolgt die Einführung des EAN-Codes in Europa. Im Folgejahr wird die European Article Numbering Association (EAN) bestehend aus 12 Mitgliedsorganisationen gegründet. Die Schweiz gehört zu den 12 Gründungsstaaten. Die European Article Numbering Association tritt seit 2005 weltweit unter der Bezeichnung GS1 auf, ihre Standards sind weltweit anerkannt.

Die Revolution mit dem Biep

Heute ist das charakteristische Piepen des Barcode-Scanners an keiner Kasse mehr wegzudenken. Ein roter Lichtblitz, und schon erscheint auf dem Display der Name des Produkts, sein Preis und vielleicht sogar Informationen wie Gewicht oder ein Rabatt. Zugleich werden im Hintergrund Prozesse angestoßen, welche die Lagerhaltung betreffen – ein Gewinn für Kunden, Personal und Handel.

Der 13-stellige Produktcode gilt heute als weltweit verstandene und gesprochene Wirtschaftssprache. Die darin hinterlegten Informationen beschleunigen die logistischen Abläufe, sorgen für Transparenz in der Wertschöpfungskette und bilden die Grundlage für den Welthandel. Mehr noch: Die automatisierten Prozesse sparen neben Zeit auch Ressourcen und verschlanken Abläufe. Das führt zu nachhaltigerem Handeln und macht weltumspannende Lieferketten überhaupt erst möglich. Wer heute seine Produkte stationär oder online verkaufen möchte, kommt nicht um eine eindeutige Produktidentifikation herum.

Und was hält die Zukunft für den Barcode bereit? Mit den herkömmlichen Strichcodes ist das Ende der Evolution noch nicht erreicht: GS1 bietet mit dem zweidimensionalen GS1 DataMatrix und der GS1 QR Code Lösungen für Produktcodes mit wertvollen Zusatzinformationen auf kleinsten Flächen an. Mit der neuen Barcodegeneration stellt GS1 Switzerland ein Werkzeug für mehr Nachhaltigkeit und einen weiteren Baustein für die digitale Zukunft zur Verfügung.

www.gs1.ch



Mais, au final, c'est le géant américain Walmart qui a insisté pour que le commerce américain introduise l'UPC dans tout le pays. Ainsi, le premier produit doté d'un code-barres UPC a été scanné le 26 juin 1974 dans un supermarché de l'État de l'Ohio. C'était un paquet de «Juicy Fruit» du fabricant de gomme à mâcher Wrigley's.

Il a fallu attendre encore trois ans avant que la nouveauté arrive en Europe. C'est en 1976 que le code EAN a été introduit sur le Vieux Continent. L'année suivante a été créée l'European Article Numbering Association (EAN), composée de 12 organisations membres. La Suisse fait partie des 12 États fondateurs. Depuis 2005, l'European Article Numbering Association est connue dans le monde entier sous le nom de GS1, et ses standards sont reconnus au niveau mondial.

La révolution du «bip»

Aujourd'hui, on ne peut plus imaginer passer à la caisse sans entendre le bip caractéristique du lecteur de code-barres. À peine la lumière rouge s'éclaire que déjà s'affichent sur l'écran le nom du produit, son prix et parfois même des informations telles que le poids ou une réduction. Parallèlement, des processus de gestion des stocks s'enclenchent en arrière-plan – un réel avantage pour les clients, le personnel et le commerce.

De nos jours, le code produit à 13 chiffres est devenu un langage économique compris dans le monde entier. Les informations qu'il contient accélèrent les processus logistiques, assurent la transparence dans la chaîne de création de valeur et servent de base au commerce mondial. Mieux encore: les processus automatisés économisent aussi des ressources et simplifient certaines opérations. Ainsi, le commerce devient plus durable et permet de créer des chaînes mondiales d'approvisionnement. Aujourd'hui, celui qui veut vendre en magasin ou en ligne ne peut éviter d'identifier clairement ses produits.

Quel avenir pour les code-barres? Les codes-barres traditionnels n'ont pas fini d'évoluer. Le code DataMatrix GS1 bidimensionnel et le QR code, GS1 propose des solutions pour les codes produits avec de précieuses informations supplémentaires sur de très petites surfaces. La nouvelle génération de codes-barres de GS1 Switzerland met à disposition un outil qui accroît la durabilité pose un nouveau jalon pour l'ère numérique.

www.gs1.ch



Neue Studie zeigt: Prozessmanagement gewinnt weiter an Bedeutung

Eine neue Studie des Instituts für Wirtschaftsinformatik an der ZHAW School of Management and Law (Winterthur) unter Mitwirkung der BOC Group belegt: Geschäftsprozessmanagement (BPM) gewinnt in Unternehmen immer mehr an Relevanz. Interessierte können die komplette BPM-Studie mit unten stehenden Link kostenlos herunterladen um sich ein noch umfassenderes Bild über den Stand, die Entwicklungen und die Zukunft von BPM zu machen.

Die Studie basiert auf einer Befragung von über 300 Unternehmen verschiedenster Branchen und Grössen und gibt einen umfassenden Überblick über den aktuellen Status quo, Entwicklungen der letzten Jahre und zukünftige Trends im Bereich des Prozessmanagement.

Die Studienergebnisse belegen, dass BPM mittlerweile ein fester Bestandteil von Unternehmen aller Grössen und Branchen geworden ist. Dabei geht es nicht nur um die Optimierung von Prozessen, sondern auch um weitere Szenarien wie Qualitätsmanagement, Compliance, Kundenorientierung, Digitalisierung oder Internes Kontrollsystem (IKS).

Als grösste Herausforderung im Bereich BPM sehen die Befragten den Ressourcen- und Personalmangel. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist die Akzeptanz von BPM im Unternehmen. Hier gibt es laut Studie noch Verbesserungspotenzial. Trotz dieser Herausforderungen sind die Prognosen für die Zukunft vielversprechend.

Über 68 Prozent der Befragten sind davon überzeugt, dass BPM in Zukunft erhöhte oder stark erhöhte Relevanz in Unternehmen einnehmen wird.

Die Studie zeigt auch, dass Unternehmen vermehrt auf Prozessmanagement spezialisierte Tools oder datenbankbasierte grafische Modellierungswerkzeuge setzen. Ein Beispiel hierfür ist die BPM-Suite ADONIS der BOC Group.

Die Studie belegt eindrucksvoll, dass BPM von einer Randdisziplin zu einem zentralen, stabilen Bestandteil von Unternehmen herangewachsen ist.

Unternehmen, die BPM erfolgreich umsetzen, können so den komplexen und dynamischen Bedingungen unserer Zeit aktiv begegnen und Wettbewerbsvorteile erzielen.

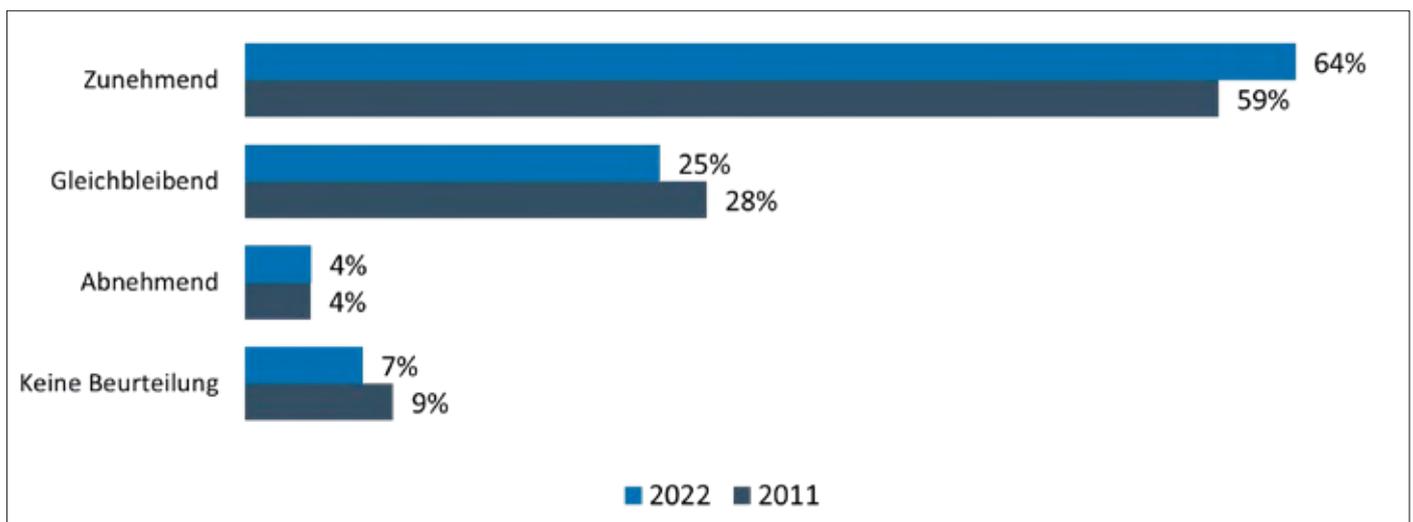
www.boc-group.com



Bild: GOC, Sandro Gerussi

Entdecken Sie in dieser aktuellen Studie der ZHAW School of Management and Law in Zusammenarbeit mit der BOC Group relevante Highlights und detaillierte Insights zum aktuellen Status quo des Prozessmanagements in Unternehmen. Erfahren Sie ausserdem, welche Entwicklungen sich in den letzten elf Jahren in diesem Bereich abgespielt haben und welche Prognosen Expert*innen für die Zukunft haben.

<https://bit.ly/bpm-studie-2023>



Grafik: GOC

Zukünftige Bedeutung softwarebasierter BPM-Werkzeuge in der Organisation

Die Umfrage zeigt, dass 89% der Befragten die Bedeutung von BPM-Tools, als konstant oder zunehmend einschätzen. Kleine und mittelständische Unternehmen scheinen die Bedeutung von BPM-Tools im Vergleich zu grossen Unternehmen sogar etwas höher einzuschätzen. Im Zeitverlauf zeigt sich auch eine leichte Zunahme der Bedeutung von BPM-Tools (+5% seit 2011).

Ce rapport est publié uniquement en allemand.

STIHL setzt voll auf Akkutechnik

Der Motorsägen- und Gartengerätehersteller Andreas Stihl AG & Co. KG baut sein Akkuangebot stark aus. Von heute 20% soll sich der Anteil bis 2035 auf 80% erhöhen, wie Vorstandsvorsitzender Michael Traub bei der Vorlage der Bilanz mitteilte.



Vor diesem Hintergrund werden auch künftig am Stammsitz in Waiblingen (D) entsprechende Geräte gefertigt und wird extra ein neuer Standort im rumänischen Oradea entstehen. Letzteres Werk wird auch gebaut, um künftig möglichen Lieferengpässen begegnen zu können. Traub sagte, Stihl setze auf eine eigene Technologie und gehe keine Partnerschaft im Akkubereich ein.

Umsatzrekord erzielt

Die STIHL Gruppe hat das herausfordernde Geschäftsjahr 2022 mit einem Rekordumsatz von 5,5 Milliarden Euro abgeschlossen und konnte damit ein Wachstum von 8,6 Prozent gegenüber dem Vorjahr erzielen. Als international aufgestelltes Unternehmen wurden 90 Prozent des Umsatzes ausserhalb des Heimatmarktes Deutschland erzielt. Das Plus geht insbesondere auf Währungseffekte, inflationsbedingte Preisanpassungen und eine stärkere Nachfrage nach hochpreisigen Profi-Produkten zurück.

Michael Traub, STIHL Vorstandsvorsitzender, erklärt: «Unser Absatz war im Geschäftsjahr 2022 nach wie vor auf hohem Niveau. Gegenüber dem wachstumsstarken Vorjahr verzeichneten wir jedoch einen leichten Rückgang in der Nachfrage. Denn 2022 war geprägt von konjunkturellen und geopolitischen Herausforderungen. Seien es gestörte Lieferketten, Materialknappheit, Krieg in der Ukraine, Energiekrise oder Inflation. Das haben wir auch in der Geschäftsentwicklung gespürt.»

So wurde das Absatzwachstum unter anderem auch gebremst durch eine schwache Konjunktur in den Kernmärkten USA und Westeuropa, eine abnehmende Kaufkraft und eine stärkere Verlagerung von Konsumausgaben in andere Lebensbereiche wie Gastronomie und Tourismus infolge gelockter Corona-Massnahmen. Während der Trend zu Akku-Produkten nach wie vor anhält, verzeichnet die STIHL Gruppe einen leichten Rückgang im Benzin-Segment.

www.stihl.ch

STIHL mise entièrement sur la technologie des batteries

Le fabricant de tronçonneuses et d'outils de jardinage Andreas Stihl AG & Co. KG développe fortement son offre de batteries. De 20% aujourd'hui, cette part devrait passer à 80% d'ici 2035, comme l'a indiqué le président du conseil d'administration Michael Traub lors de la présentation du bilan.

Michael Traub: «Der Wandel von Benzin hin zu Akku ist in vollem Gange. Wir investieren konsequent auf hohem Niveau in die Akku-Technologie und arbeiten gleichzeitig weiterhin mit Hochdruck daran, unsere Benzin-Produkte nachhaltig und umweltfreundlich weiterzuentwickeln.»

Michael Traub: «Le passage de l'essence à la batterie est en cours. Nous investissons systématiquement à haut niveau dans la technologie des accumulateurs et continuons en même temps à travailler d'arrache-pied pour développer nos produits à essence de manière durable et respectueuse de l'environnement.»

C'est dans ce contexte que le siège de Waiblingen (D), continuera à fabriquer des appareils de ce type et qu'un nouveau site sera créé à Oradea, en Roumanie. Cette dernière usine sera également construite pour faire face à d'éventuels problèmes de livraison à l'avenir. Traub a déclaré que Stihl mise sur sa propre technologie et ne conclut pas de partenariat dans le domaine des batteries.

Chiffre d'affaires record réalisé

Le groupe STIHL a clôturé l'exercice 2022, un exercice plein de défis, par un chiffre d'affaires record de 5,5 mrd. d'euros, soit 8,6% de plus que l'année précédente. En tant qu'entreprise internationale, 90 pour cent du chiffre d'affaires a été réalisé hors du marché national allemand. Cette croissance est notamment due aux effets de change, aux ajustements de prix liés à l'inflation et à une demande plus forte pour les produits professionnels haut de gamme.

Michael Traub, président du conseil d'administration de STIHL, s'explique: «Nos ventes sont restées à un niveau élevé au cours de l'exercice 2022. Par rapport à l'année précédente, qui avait connu une forte croissance, nous avons toutefois enregistré un léger recul de la demande. En effet, 2022 a été marqué par des défis conjoncturels et géopolitiques. Qu'il s'agisse de chaînes d'approvisionnement perturbées, de pénurie de matériaux, de guerre en Ukraine, de crise énergétique ou d'inflation. Nous l'avons également ressenti dans le développement des affaires.»

Ainsi, la croissance des ventes a également été freinée, entre autres, par la faiblesse de la conjoncture sur les marchés clés que sont les États-Unis et l'Europe occidentale, par la baisse du pouvoir d'achat et par un transfert plus important des dépenses de consommation vers d'autres domaines de la vie, comme la gastronomie et le tourisme, suite à l'assouplissement des mesures Corona. Alors que la tendance aux produits à batterie se poursuit, le groupe STIHL enregistre un léger recul dans le segment de l'essence.

www.stihl.ch

SFS Aktionärinnen und Aktionäre genehmigen alle Anträge der Generalversammlung

An der 30. ordentlichen Generalversammlung der SFS Group vom 26. April 2023 stimmten die Aktionärinnen und Aktionäre allen Anträgen des Verwaltungsrats zu. Die Stimmberechtigten nahmen die vorgeschlagenen Änderungen der Statuten vollumfänglich an und wählten Fabian Tschan in den Verwaltungsrat. Die beantragte Dividende von CHF 2.50 je Aktie wurde genehmigt.



Die beiden Lernenden Tamara Kayhan und Leon Robertis in der Talk-Runde mit Jens Breu, CEO, und Volker Dostmann, CFO (von links nach rechts)

Nach dreijährigem Unterbruch fand die Generalversammlung am 26. April 2023 erstmals wieder mit physischer Teilnahme in der Sportanlage Aegeten in Widnau (CH) statt. Thomas Oetterli, Präsident des Verwaltungsrats, begrüßte die 825 anwesenden Aktionärinnen und Aktionäre, die unabhängige Stimmrechtsvertreterin und alle Gäste.

Insgesamt waren 32 419 473 der Aktien vertreten, was 83,34% des Aktienkapitals entspricht. Allen Anträgen wurde zugestimmt. Nach einem Rückblick auf das Geschäftsjahr 2022 und einer Talkrunde zweier SFS Lernenden mit Jens Breu (CEO) und Volker Dostmann (CFO) folgte das statutarische Programm.

Wie schon in früheren Jahren leisteten über 100 Lernende einen wichtigen Beitrag zum Gelingen der Generalversammlung. Damit unterstreicht SFS die Bedeutung der Berufshilfe für den Erfolg des Unternehmens.

Statutenänderung

Um sowohl die Anforderungen des per 1. Januar 2023 revidierten Schweizerischen Ak-

tenrechts zu erfüllen als auch der aktuellen Best Practice im Bereich der Corporate Governance Rechnung zu tragen, beantragte der Verwaltungsrat verschiedene Änderungen der Statuten der SFS Group AG. Die Aktionärinnen und Aktionäre hiessen alle Statutenanpassungen gut. Die revidierten Statuten werden nach Eintragung im Handelsregister unter www.sfs.com publiziert.

Änderung in Zusammensetzung des Verwaltungsrats – Kontinuität gewährleistet

Bettina Stadler stellte sich im Rahmen einer durch die Familienaktionäre langfristig geplanten Nachfolgeregelung an der gestrigen Generalversammlung nicht mehr zur Wiederwahl. Der Verwaltungsrat dankt Bettina Stadler herzlich für ihre langjährige Mitarbeit im Verwaltungsrat und im Audit Committee. Als zukünftigen Vertreter der Familienaktionäre schlug der Verwaltungsrat Fabian Tschan als neues Mitglied des Verwaltungsrats vor. Die Aktionärinnen und Aktionäre haben diesen Antrag angenommen.

Alle weiteren Mitglieder des Verwaltungsrats und Thomas Oetterli als Präsident wurden für die Amtsdauer bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung bestätigt. Auch die Wiederwahl von Urs Kaufmann (Vorsitzender), Nick Huber und Thomas Oetterli als Mitglieder des Nominations- und Vergütungsausschusses wurde gutgeheissen.

Ebenfalls bestätigten die Stimmberechtigten den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, bürki bolt rechtsanwälte in Heerbrugg (CH), und die Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG in St. Gallen (CH).

Genehmigung des Lageberichts, der Konzern- und Jahresrechnung

Der Lagebericht, die Konzern- sowie die Jahresrechnung 2022 wurden von den Aktionärinnen und Aktionären genehmigt. Allen Mitgliedern des Verwaltungsrats und der Konzernleitung wurde Entlastung erteilt.

Dividende von CHF 2.50 je Namenaktie bestätigt

Aufgrund der robusten Ertragslage und erfolgten Transaktion mit Hoffmann beantragte der Verwaltungsrat die Ausschüttung einer Dividende von CHF 2.50 je Namenaktie. Dies entspricht einer Erhöhung um 13,6% gegenüber dem Vorjahreswert von CHF 2.20. Die Dividende wird jeweils je zur Hälfte aus dem Bilanzgewinn und der Kapitaleinlagerreserve ausgeschüttet.

www.sfs.com

Kärcher und TTS vereinbaren strategische Partnerschaft

Kärcher und TTS Cleaning haben eine enge Kooperation gestartet. Die Partner bündeln damit ihre Ressourcen und Fähigkeiten, um Kunden auf der ganzen Welt künftig ihr breites Spektrum an Produkten und Dienstleistungen bedarfsgerecht anzubieten. Kärcher ergänzt mit den Produkten von TTS sein Portfolio für die Gebäudereinigung und stärkt damit seine Position als Komplettanbieter. TTS profitiert von der weltweiten Markenbekanntheit und dem umfassenden Produktangebot von Kärcher und baut damit seine Marktposition aus.

Effiziente Gebäudereinigung erfordert eine Kombination aus Maschinen, Reinigungsrobotern und manuellem Equipment, um ein bestmögliches, hygienisches Ergebnis zu erzielen und gleichzeitig den Ressourceneinsatz in wirtschaftlicher und ökologischer Hinsicht zu optimieren. TTS hat sich auf professionelles manuelles Reinigungsequipment spezialisiert und entwickelt ergonomische und effektive Lösungen für den Einsatz in zahlreichen Umgebungen, beispielsweise im Hotel- und Gaststättengewerbe, im Gesundheitswesen oder anderen stark frequentierten Bereichen. Marco Cardinale, Vice President Floor Care Solutions bei der Alfred Kärcher SE & Co. KG, erläutert: «Wir bieten bereits Produkte im Bereich der manuellen Reinigung an, aber mit der Beteiligung an TTS werden wir unser Portfolio vervollständigen und stärken. TTS wird als unser Kompetenzzentrum agieren und die Lieferkette für manuelle Reinigungslösungen steuern.»

Die enge Zusammenarbeit bietet sich nicht nur organisatorisch an, die beiden Familienunternehmen verfolgen auch in puncto Unternehmensführung eine ähnliche Strategie. Derzeit erfolgt bei der TTS Cleaning S.R.L. der Wechsel auf die zweite Generation, wobei das Augenmerk noch stärker auf der künftigen Weiterentwicklung des Unternehmens liegt. Renato Zorzo, CEO und Inhaber von TTS Cleaning S.R.L., erklärt: «Mit Kärcher haben wir einen starken Partner gefunden, um unsere Markenbekanntheit zu steigern, neue Märkte und Vertriebskanäle zu erschliessen, die Produktion auszuweiten und unsere Wettbewerbsfähigkeit zu erhöhen. Darüber hinaus können wir nun unseren innovativen Ansatz für manuelle Geräte mit der innovativen Reinigungstechnologie von Kärcher kombinieren.»

Für eine klare Zuordnung und hohe Sichtbarkeit am Markt haben sich Kärcher und TTS für ein Co-Branding mit beiden Logos entschieden. Die Marktimplementierung des neuen Produktauftritts ist rollierend geplant ab Q4 2023.

www.kaercher.com, www.ttsystem.com

Kärcher et TTS nouent un partenariat stratégique

Kärcher et TTS Cleaning ont amorcé une étroite collaboration. Les deux entreprises mettent ainsi en commun leurs ressources et leur expertise afin de proposer une large gamme de produits et de services sur mesure à la clientèle dans le monde entier. Avec les produits TTS, Kärcher étoffe sa gamme destinée au nettoyage de bâtiments et renforce sa position de fournisseur complet. L'entreprise TTS bénéficie, elle, de la notoriété mondiale de la marque Kärcher et d'une gamme de produits complète lui permettant d'étendre sa présence sur le marché.

Un nettoyage efficace des bâtiments nécessite d'associer des machines, des robots de nettoyage et un équipement manuel pour obtenir une propreté et une hygiène parfaites tout en optimisant l'utilisation des ressources du point de vue économique et environnemental. Spécialisée dans l'équipement professionnel de nettoyage manuel, TTS développe des solutions ergonomiques et efficaces destinées à de nombreux secteurs comme l'industrie hôtelière et la restauration, les soins de santé ou d'autres domaines à forte fréquentation. Marco Cardinale, vice-président Floor Care Solutions chez Alfred Kärcher SE & Co. KG, s'explique: «Nous proposons déjà des produits de nettoyage manuel, mais notre participation à TTS va nous permettre d'étoffer et de renforcer notre gamme de produits. TTS assurera un rôle de centre de compétence et gèrera la chaîne logistique pour les solutions de nettoyage manuel.»

Cette étroite collaboration n'est pas seulement organisationnelle; les deux entreprises familiales poursuivent également une même stratégie en matière de gestion d'entreprise. TTS Cleaning S.R.L. passe actuellement aux mains de la deuxième génération de dirigeants qui concentrent son attention sur le développement de l'entreprise. Renato Zorzo, PDG et propriétaire de TTS Cleaning S.R.L., s'explique: «Kärcher est un partenaire solide pour nous aider à accroître la notoriété de notre marque et à accéder à de nouveaux marchés et canaux de distribution, à étendre la production et à renforcer notre compétitivité. Ce partenariat nous permet également de combiner notre approche novatrice des outils manuels avec la technologie de nettoyage innovante de Kärcher.»

Pour une identité propre et une visibilité élevée sur le marché, Kärcher et TTS ont opté pour un co-branding avec leurs deux logos. L'implémentation progressive de la nouvelle présentation des produits sur le marché est prévue à partir du quatrième trimestre 2023.

www.kaercher.com, www.ttsystem.com



Anfassen, Begreifen, Erleben: CAS live im «Köfu»

Im «Cordless Alliance System» (CAS) haben sich verschiedene Elektrowerkzeugmarken zu einer einheitlichen 18 V-Akku-Plattform zusammengefunden. Mitte Mai präsentierten sie sich gemeinsam im Stile einer kleinen Messe: Der Auftritt der CAS-Familie in Solothurn hatte Pioniercharakter.

Toucher, saisir et essayer: le CAS en direct à la «Kulturfabrik Kofmehl»

Différentes marques d'outils électriques se sont réunies au sein du «Cordless Alliance System» (CAS) pour former une plateforme homogène d'outils sans fil 18 V. Mi-mai, elles se sont présentées ensemble dans le style d'un petit salon: La présentation de la famille CAS à Soleure avait un caractère pionnier.



Schon von aussen eindeutig, um was es hier geht! Die Akku-Show in der Solothurner Kulturfabrik Kofmehl war mehr als eine gelungene Marketingaktion.

De l'extérieur déjà, on voit clairement de quoi il s'agit! Le Akku-Show à la Kulturfabrik Kofmehl de Soleure était plus qu'une action marketing réussie.

Den Rahmen für diesen erstmaligen CAS-Auftritt bot die Solothurner «Kulturfabrik Kofmehl» – im Lokaljargon auch bekannt als «ds'Köfu». Von Metabo Schweiz initiiert, zeigte sich hier erstmals ein grosser Teil der im CAS zusammengeschlossenen Lieferanten und Markenvertreter im vereinten Auftritt. 16 Aussteller und gegen 30 Brands, die eines miteinander verbindet: Die beliebige Anwendung und Austauschbarkeit ihrer einheitlichen 18 V-Kraftpakete – kreuz und quer über alle CAS-Marken und -Maschinen. Der Nutzen dieses Ansatzes liegt nicht auf, sondern in der Hand.

CASHless und CASual

Die Präsentation im «Köfu» bot eine gelungene Mischung aus fachlichem Austausch in handwerklicher Atmosphäre, sorgfältigen Details und lockerer Unterhaltung, ergänzt von herzhaften kulinarischen Angeboten und flotter Live-Musik am Abend. Ganz leger und doch mit Stil – und darüber hinaus unentgeltlich und mit vielerlei «Bhaltis» bereichert. In den erwähnten Details zeigte sich die Vereinheitlichung als Kernanliegen der CAS-Denke: Alle Mitarbeitenden traten im gleichbedruckten T-Shirt auf.

Le cadre de cette première apparition du CAS était la «Kulturfabrik Kofmehl» de Soleure – également connue dans le jargon local sous le nom de «Köfu». A l'initiative de Metabo Suisse, une grande partie des fournisseurs et représentants de marques réunis au sein du CAS s'est présentée ensemble pour la première fois. 16 exposants et près de 30 marques reliés entre elles par l'utilisation et l'interchangeabilité de leurs blocs-batteries 18 V uniformes – pour toutes les marques et machines CAS. Les avantages de cette approche sont évidents et tiennent bien dans la main.

CASHless et CASual

La présentation au «Köfu» a offert un mélange réussi d'échanges professionnels dans une atmosphère artisanale, de détails soignés et de divertissements décontractés, complétés par de savoureuses offres culinaires et une musique live entraînante en soirée. Tout ça gratuitement, dans une ambiance sympa assortie de nombreux petits cadeaux de toutes sortes dans un style soulignant l'unité de pensée jusque dans le moindre détail: tous les collaborateurs du CAS portaient le même T-shirt.

Alle Event-Mitarbeitenden trugen T-Shirts mit demselben Aufdruck.

Die Stände waren identisch gestaltet und mit dem «CAS-Signet» beschriftet. Und als Rückwand signalisierten in der Firmenfarbe ausgeführte und mit Logo bedruckte «Metaboxen» wiederum die Harmonisierung als Endzweck des CAS.

Ja, und einheitlich war auch das inszenierte «Durcheinander» von Akkus, Marken und Maschinen – auch solcher, die nicht dem klassischen Eisenwarenfachhandel angehören. Eben, eine bunte Mischung aus Geräten und Batterien, ganz nach dem Slogan «Ein Akku für alles».

«Bravo!»

Die Akku-Show im Solothurner Kofmehl war mehr als eine gelungene Marketingaktion. Den Initianten rund um Metabo, den Ausstellern und allen Mitarbeitenden vor Ort ist ganz grundsätzlich ein Kränzchen zu winden. Für den Mut nämlich, im Frühjahr 2023 mit einer Idee voranzugehen und etwas Neues, Positives zu wagen und zu realisieren. In unsicheren Zeiten ist das alleine schon einen grossen Applaus Wert. Die rund 400 Besucherinnen und Besucher würden dem unisono beipflichten, so der Eindruck des Messebummlers nach vielen frohen Kommentaren zum ersten grossen CAS-Event der Schweiz. Deshalb spontan auch von der *perspective*: «Herzlichen Applaus!»

Bericht und Fotos: Andreas Grünholz



Tous les collaborateurs de l'événement portaient des T-shirts avec la même impression.

Tous de même conception, les stands portaient le logo «CAS» et la paroi de fond en «metaboxes» munies des couleurs et du logo de l'entreprise soulignait l'harmonisation comme objectif final du CAS.

En effet, le «désordre» mis en scène de batteries, de marques et de machines – même celles qui ne font pas partie de la quincaillerie classique – mettait en évidence l'unité de la famille du CAS, fidèle au slogan «une seule batterie pour tous».

«Bravo!»

Le show de batteries au Kofmehl de Soleure était bien plus qu'une action de marketing réussie. Les initiateurs dans l'entourage de Metabo, les exposants et tous les collaborateurs sur place méritent des félicitations pour le courage dont ils ont fait preuve au printemps 2023 en lançant une idée, en osant réaliser du neuf et du positif. En ces temps incertains, l'initiative à elle seule mérite d'être applaudie. Les quelque 400 visiteurs seraient sans doute tous d'accord, suite aux nombreux commentaires enthousiastes recueillis par le soussigné lors de sa visite du premier grand événement CAS de Suisse. Aussi *perspective* se joint-elle spontanément aux chaleureux applaudissements!

Compte-rendu et photos: Andreas Grünholz



Hier einige Impressionen vom CAS-Event vom 11. und 12. Mai 2023 aus der Kulturfabrik Kofmehl in Solothurn.

Voici quelques impressions de l'événement CAS des 11 et 12 mai 2023 dans le cadre de la fabrique de culture Kofmehl à Soleure..

Neuer SOLA Kreuzlinienlaser

Mit dem CROSSLINE GREEN NX stellt SOLA die neue Version des bestehenden Kreuzlinienlasers CROSSLINE GREEN vor. Dank verbesserter Technologie punktet das Nachfolgemodell mit einer längeren Betriebsdauer von rund 8 Stunden. Das selbstnivellierende Gerät projiziert eine horizontale und vertikale grüne Laserlinie bei einer maximalen Messtoleranz von $\pm 0,2$ mm/m. Mit einem Handempfänger erzielt er eine Reichweite bis zu 80 Meter.

Ideal für Arbeiten im Innenausbau

Der handliche Laser projiziert eine deutlich sichtbare horizontale und vertikale grüne Laserlinie, die ein Kreuz im exakten 90° -Winkel bilden. Die Bedienung ist denkbar einfach und intuitiv. Neben dem seitlich angebrachten Ein- bzw. Ausschalter verfügt das Gerät über einen einzigen Bedienknopf. Über diesen lassen sich die Laserlinien individuell zuschalten und bieten volle Flexibilität bei Arbeiten im Innenausbau. Das Gerät ist zudem mit einem um 360° drehbaren Standfuß ausgestattet, wodurch sich die Laserlinien schnell und einfach ausrichten lassen.

Hohe Präzision und bessere Sichtbarkeit

Mit einer maximalen Messtoleranz von $\pm 0,2$ mm/m eignet sich der Kreuzlinienlaser für hochpräzises Nivellieren. Schräglagen bis zu $\pm 4^\circ$ gleicht dieser vollautomatisch und selbstständig aus. Wird die Neigungsfunktion aktiviert, so können mit dem Gerät auch diagonale Linien projiziert werden, beispielsweise beim Anbringen eines Treppenhandlaufs. Der CROSSLINE GREEN NX ist mit echten grünen Laserdioden ausgestattet, die das grüne Laserlicht direkt und ohne Verluste erzeugen. Dadurch sind die Laserlinien erkennbar heller und kontrastreicher und eignen sich ideal für präzise Messungen.

Permanente Pulsfunktion

Mit einer Reichweite bis zu 25 m ist der CROSSLINE GREEN NX prädestiniert für die Verwendung im Innenbereich. Bei Arbeiten auf größere Distanzen oder bei ungünstigen Lichtverhältnissen empfiehlt sich die Verwendung eines Empfängers. Über die automatisch aktivierte, permanente Pulsfunktion lokalisiert der Empfänger die gepulsten Laserlinien und erleichtert das Auffinden durch optische und akustische Signale. In Kombination mit dem kompatiblen Handempfänger erzielt das Gerät eine Reichweite bis zu 80 m.

www.sola.at

Nouveau laser à lignes croisées SOLA

Par le CROSSLINE GREEN NX, SOLA présente la nouvelle version du laser à lignes croisées CROSSLINE GREEN existant. Grâce à une technologie améliorée, le modèle suivant marque des points avec une durée de fonctionnement plus longue d'environ 8 heures. L'appareil autonivelant projette une ligne laser verte horizontale et verticale avec une tolérance de mesure maximale de $\pm 0,2$ mm/m. Avec un récepteur manuel, il atteint une portée allant jusqu'à 80 mètres.



Idéal pour les travaux d'aménagement intérieur

Le laser maniable projette une ligne laser verte horizontale et verticale bien visible, formant une croix à un angle exact de 90° . L'utilisation est très simple et intuitive. Outre l'interrupteur marche/arrêt situé sur le côté, l'appareil dispose d'un seul bouton de commande. Celui-ci permet d'activer individuellement les lignes laser et offre une flexibilité totale pour les travaux d'aménagement intérieur. L'appareil est également équipé d'un pied pivotant à 360° , ce qui permet d'orienter les lignes laser rapidement et facilement.

Haute précision et meilleure visibilité

Avec une tolérance de mesure maximale de $\pm 0,2$ mm/m, le laser à lignes croisées convient pour un nivellement de haute précision. Les inclinaisons jusqu'à $\pm 4^\circ$ sont compensées de manière entièrement automatique et autonome. Si la fonction d'inclinaison est activée, l'appareil permet également de projeter des lignes diagonales, par exemple lors de la mise en place d'une main courante d'escalier. Le CROSSLINE GREEN NX est équipé de véritables diodes laser vertes qui produisent directement et sans perte la lumière laser verte. Les lignes laser sont ainsi visiblement plus claires et plus contrastées et conviennent parfaitement pour des mesures précises.

Fonction d'impulsion permanente

Avec une portée allant jusqu'à 25 m, le CROSSLINE GREEN NX est prédestiné à une utilisation en intérieur. Pour les travaux à plus grande distance ou dans des conditions d'éclairage défavorables, il est recommandé d'utiliser un récepteur. Grâce à la fonction d'impulsion permanente, activée automatiquement, le récepteur localise les lignes laser pulsées et facilite leur repérage par des signaux optiques et acoustiques. En combinaison avec le récepteur portable compatible, l'appareil atteint une portée allant jusqu'à 80 m.

www.sola.at

Limitierte Werkzeugkollektion von Dewalt

DEWALT ist seit 2022 offizieller Werkzeugpartner des McLaren Formel 1 Teams. Gemeinsam mit McLaren bringt DEWALT nun eine limitierte Kollektion von Elektrowerkzeugen und Akkus auf den Markt, **die nur in 2023 zwischen dem 01.04. bis 30.09.2023 erhältlich sein wird.** Zu den limitierten Produkten gehören ein 18V XR Schlagbohrschrauber sowie ein 18V XR Schlagschrauber.

Als offizieller Werkzeug- und Aufbewahrungspartner des McLaren F1 Teams bietet die DEWALT Kollektion Bauprofis und Handwerkern, die ihre Werkzeuge tagtäglich im Einsatz haben, Zugang zu denselben hochfunktionellen, zuverlässigen und vielseitigen Lösungen, die auch das McLaren F1 Team verwendet. Von den Fahrern Lando Norris und Oscar Piastri bis hin zu den Ingenieuren, die die Autos für den Renneinsatz vorbereiten, verlässt sich das McLaren F1 Team auf robuste Werkzeuge, die eine optimale Leistung erbringen, um auf der Rennstrecke den entscheidenden Unterschied zu machen.

Die neue Kollektion umfasst:

- McLaren F1 Team 18V XR bürstenloser Schlagbohrschrauber
- McLaren F1 Team 18V XR bürstenloser Schlagschrauber

Kunden, die während des Aktionszeitraums vom 01.04.2023 bis zum 30.09.2023 ein DEWALT Werkzeug im McLaren Design kaufen, sichern sich ein exklusives Aktions-Paket und haben die Chance eine McLaren F1 Team VIP Experience in Las Vegas zu gewinnen. Dazu einfach online auf der Aktionswebseite registrieren, den Kaufbeleg hochladen und teilnehmen.

Weitere Informationen zum Gewinnspiel und zur Registrierung finden Sie auf: <https://www.dewalt.eu/de/mclarenpromo23>

Collection d'outils en édition limitée de Dewalt

DEWALT est le partenaire officiel de l'équipe de Formule 1 McLaren depuis 2022. En collaboration avec McLaren, DEWALT lance maintenant une collection limitée d'outils électriques et de batteries, **qui ne sera disponible qu'en 2023, entre le 01/04 et le 30/09/2023.** Les produits en édition limitée comprennent une perceuse-visseuse à percussion 18V XR et une clé à chocs 18V XR.

En tant que partenaire officiel de l'équipe McLaren F1 pour les outils et le rangement, la collection DEWALT permet aux professionnels du bâtiment et aux artisans qui utilisent leurs outils au quotidien d'avoir accès aux mêmes solutions hautement fonctionnelles, fiables et polyvalentes que celles utilisées par l'équipe McLaren F1. Depuis les pilotes Lando Norris et Oscar Piastri jusqu'aux ingénieurs préparant les voitures pour la course, l'équipe McLaren F1 s'appuie sur des outils robustes qui offrent des performances optimales pour faire la différence sur la piste.

La nouvelle collection comprend:

- la perceuse-visseuse à percussion sans balais McLaren F1 Team 18V XR
- la visseuse à chocs sans balais McLaren F1 Team 18V XR

Les clients qui achètent un outil DEWALT au design McLaren pendant la période de promotion, du 01/04/2023 au 30/09/2023, obtiennent un package promotionnel exclusif et peuvent gagner une expérience VIP McLaren F1 Team à Las Vegas. Il suffit de s'inscrire en ligne sur le site de la promotion, de télécharger la preuve d'achat et de participer.

Vous trouverez de plus amples informations sur le jeu-concours et l'inscription sur: <https://www.dewalt.eu/de/mclarenpromo23>

McLaren
FORMULA 1 TEAM

DEWALT

OFFICIAL TOOLS AND STORAGE PARTNER

JETZT VOM 01.04.-30.09.2023
DEWALT WERKZEUG IM MCLAREN® DESIGN KAUFEN UND
CHANCE AUF EINE MCLAREN®
VIP EXPERIENCE IN
LAS VEGAS UND EIN DEWALT
X MCLAREN®
MERCHANDISE
PAKET SICHERN

- 1** EINEN 18 VOLT / 1,7 AH AKKU-SCHLAG-BOHRSCHRAUBER (DC085ME2GT-0W) ODER AKKU-SCHLAGSCHRAUBER (DCR35ME2GT-0W) KAUFEN
- 2** RECHNUNGSBELEG HOCHLADEN UND REGISTRIEREN
- 3** EIN DEWALT X MCLAREN® MERCHANDISE PAKET UND DIE CHANCE AUF EINE MCLAREN® VIP EXPERIENCE IN LAS VEGAS ZU GEWINNEN

Neues Planet Fingerschutz-Abdeckprofil

Die ASSA ABLOY (Schweiz) AG erweitert ihr bekanntes Fingerschutzprogramm der Marke Planet im Juni 2023 durch neue bandseitige Abdeckprofile mit innovativer Befestigungstechnologie.

Ohne aufwendige Verschraubungen an der Tür vorzunehmen, lässt sich das neue System mit minimalem Zeitaufwand installieren. Auch die Demontage, wenn beispielsweise Wartungen am Türelement erforderlich sind, ist werkzeuglos möglich. Das Abdeckprofil ist für fast jede Anwendungssituation geeignet. Auch die Planung ist denkbar komfortabel, da nur wenige Daten benötigt werden, um das passende Modell zu finden.

Es gibt viele Situationen, in denen ein Türspalt beim Schliessen zu einer gefährlichen Falle werden kann. Ein professioneller Fingerschutz hilft, folgenschwere Verletzungen und Unfälle zu vermeiden. Das bekannte und mehrfach zertifizierte Planet Fingerschutzprogramm ist für nahezu alle Innen- wie Aussentüren geeignet, sowohl im Neubau als auch zum Nachrüsten. Mit nur zwei Komponenten – dem Schutzrollo auf der Bandgegenseite und einem festen Abdeckprofil auf der Bandseite – deckt das innovative System den Spalt an der Nebenschliesskante zwischen Flügel und Rahmen vollständig ab und verhindert auf diese Weise, dass Personen unbeabsichtigt in den Spalt greifen.

Mit der Markteinführung des neuen bandseitigen Abdeckprofils wird die Montage zukünftig noch komfortabler und schneller. Denn statt des bisherigen Verschraubens ermöglicht die neue Technologie ein einfaches Aufstecken des Profils zwischen den Bändern der Tür.

www.assaabloy.com

Mit dem neuen bandseitigen Abdeckprofil wird die Montage des Planet Fingerschutzes noch komfortabler und schneller: Statt des bisherigen Verschraubens ermöglicht die neue Technologie ein einfaches Aufstecken des Profils zwischen den Bändern der Tür.



Nouveau profilé de recouvrement protège-doigts de Planet

En juin 2023, ASSA ABLOY (Suisse) SA étend sa célèbre gamme de protège-doigts de la marque Planet par de nouveaux profilés à recouvrement côté fiches dotés d'une technologie de fixation innovante.

Le nouveau système peut être installé en peu de temps et de manière très simple. Le démontage est également possible sans outil, par exemple lorsque des travaux d'entretien sont nécessaires sur la porte. Ce profilé de recouvrement convient à presque toutes les configurations. La planification est également très aisée, car il suffit de peu d'informations pour trouver le modèle adapté.

Souvent, le vide entre le dormant et l'ouvrant côté fiches peut devenir un piège dangereux quand on ferme la porte. Un protège-doigts professionnel contribue à prévenir les blessures et les accidents aux conséquences graves. Bien connue et certifiée à plusieurs reprises, la gamme de protège-doigts Planet convient à presque toutes les portes intérieures et extérieures, tant pour les nouvelles constructions que pour l'installation ultérieure. Avec seulement deux composants – le store de protection sur le côté opposé aux fiches et un profilé de recouvrement fixe sur l'autre côté – ce système innovant recouvre entièrement l'espace libre sur le bord de fermeture secondaire entre l'ouvrant et le dormant et empêche ainsi que des personnes ne glissent leur(s) doigt(s) accidentellement dans la fente.

Avec l'introduction sur le marché de ce nouveau profilé de recouvrement côté fiches, le montage devient encore plus confortable et plus rapide. En effet, la nouvelle technologie remplace le vissage par un emboîtement simple du profilé entre les fiches de la porte.

www.assaabloy.com

Le nouveau profilé de recouvrement côté fiches rend le montage du protège-doigts de Planet encore plus confortable et rapide: au lieu de le visser comme jusqu'à présent, la nouvelle technologie permet d'emboîter simplement le profilé entre les fiches de la porte.

Weitere Infos
Plus d'informations
Swissavant digital



Unterwegs mit Dachdeckerin Chiara

In schwindelerregenden Höhen und auf steilen Dächern, das ist Chiara Montetons Welt. Die 27-jährige Dachdeckerin arbeitet seit sieben Jahren im Familienunternehmen. Bei der Arbeit spielt das richtige Schuhwerk eine grosse Rolle. Chiara und ihre Kollegen setzen auf den CONNEXIS® Safety+ von HAIX.

Ein Job ohne Winterdepression

Den ganzen Tag an der frischen Luft zu sein, das schätzt Chiara an ihrem Job besonders. «Ich bekomme nicht diese Winter-Depression», sagt sie. Das bedeutet auch: Bei Regen, Schnee, Kälte oder 30 Grad und Sonne muss sie ebenso stundenlang auf dem Dach arbeiten.

Chiara erzählt, was ein Dachdeckerschuh erfüllen muss. «Auf dem Steildach brauche ich Halt.» Mit dem HAIX CONNEXIS Safety+ sind Chiara und ihre Kollegen trittsicher auf dem Dach unterwegs.

Der Schuh mit Carbonkappe erfüllt den Sicherheitsstandard S3, das Obermaterial ist robust und wetterbeständig. Das integrierte Faszientape stimuliert zudem konstant die Fuss-Unterseite, genauer die Plantarfascie. Dies erhöht die Fitness, steigert das Leistungsvermögen und sorgt dafür, dass Chiara am Ende ihres langen Arbeitstages keine müden Füsse und Beine hat.

www.haix.ch



Un travail sans déprime hivernale

Être à l'air libre toute la journée, c'est ce que Chiara apprécie particulièrement dans son travail. «Je n'ai pas de déprime hivernale», dit-elle. Cela signifie aussi qu'elle doit travailler sur le toit pendant des heures par tous les temps. Chiara explique ce à quoi doit répondre une chaussure de couvreur. «Sur un toit en pente, j'ai besoin de stabilité». Avec la HAIX CONNEXIS Safety+, Chiara et ses collègues se

déplacent en sécurité sur le toit.

La chaussure avec embout en carbone répond à la norme de sécurité S3, le matériau extérieur est robuste et résistant aux intempéries. La bande de fascia intégrée stimule en outre constamment la face inférieure du pied, plus précisément le fascia plantaire. Cela améliore la condition physique, augmente les performances et permet à Chiara de ne pas avoir les pieds et les jambes fatigués à la fin de sa longue journée de travail.

www.haix.ch

Innovation für effektiven Kopfschutz

Um den Kopf noch wirksamer zu schützen, setzt uvex bei zwei neuen Arbeitsschutzhelmen auf das innovative Sicherheitssystem MIPS.

Dieses leitet gefährliche Rotationsbewegungen bei einem Unfall ab, die sonst auf den Kopf des Trägers übertragen werden könnten. MIPS erlaubt eine minimale Bewegung zwischen Kopf und Helm in alle Richtungen – und kann so auch schräge Stösse auf den Kopf effektiv abfangen.

MIPS steht für Multi-Directional Impact Protection System. Das innovative System besteht aus einer besonders gleitfähigen Helm-Innenkomponente: Sie ist dem natürlichen Schutzsystem der Gehirn-Rückenmarks-Flüssigkeit nachempfunden, die es dem Gehirn erlaubt, sich relativ zum Schädel zu bewegen. So ermöglicht MIPS eine Bewegung von 10–15 mm zwischen Helm und Kopf – und lenkt bei einem Unfall auf den Kopf wirkenden Rotationsbewegungen um.

www.uvex.ch



L'innovation pour une protection efficace de la tête

Afin de protéger encore plus efficacement la tête, uvex mise sur le système de sécurité innovant MIPS dans deux nouveaux casques de protection au travail.

Lors d'un accident, ce système dévie les mouvements de rotation dangereux qui pourraient être transmis à la tête du porteur. MIPS permet un mouvement minimal entre la tête et le casque dans toutes les directions et amortit ainsi efficacement les chocs latéraux sur la tête.

MIPS est l'abréviation de Multi-Directional Impact Protection System. Le caractère innovant de ce système tient à un composant interne du casque qui se caractérise par une grande adaptabilité: il reproduit le système de protection naturel du liquide céphalo-rachidien qui permet au cerveau de se déplacer par rapport au crâne. Le MIPS permet ainsi un mouvement de 10 à 15 millimètres entre le casque et la tête et dévie les mouvements de rotation qui agissent sur la tête lors d'un accident.

www.uvex.ch

EXPERTENTIPP: ARBEITSSCHUHE

Arbeitsschuhe: Mehr als Schutz und Sicherheit!

Experte: Matthias Rosenberger,
Produktmanager Gebol Handelsgesellschaft m.b.H.

Oft wenig beachtet, jedoch ein klares Faktum: Die Wahl des richtigen Arbeits- bzw. Berufsschuhs ist mitentscheidend, wie ausdauernd und mit wie viel Energie Tätigkeiten verrichtet werden können. Und in der Folge auch mit wie viel Freude.

All jene, die ganztags oder einen grossen Teil ihrer Arbeitstage Tätigkeiten im Stehen oder Gehen ausführen, kennen die wichtigen Qualitäts-, Leistungs- und Preisunterschiede bei Berufs- und Arbeitsschuhen. Entscheidend sind Passform und Sitz, Gewicht und Sicherheit. Wichtig sind rutschfeste, durchtrittssichere Sohlen. Alle diese Kriterien machen in Summe den Tragekomfort aus.

Ein guter Arbeitsschuh ist einer, den man nicht spürt, der den Fuss schützt und unterstützt. Viele Beschwerden in der Wirbelsäule und im Becken können durch schlechtsitzende und ergonomisch unpassende Arbeitsschuhe mitverursacht bzw. verstärkt werden. Jeder einzelne Bestandteil eines Sicherheitsschuhs beeinflusst die Sicherheit und das Wohlbefinden seines Trägers. Menschen, die sich beim Verrichten ihrer Arbeit auf die Tätigkeit an sich fokussieren können, sind leistungsfähiger. Weder schmerzende Füsse noch Rückenschmerzen beeinträchtigen den Tagesablauf.

Moderne Berufs- und Arbeitsschuhe zeichnen sich auch zunehmend durch modische Designs aus. Die Farbauswahl wird grösser, der Trend geht weg von monotonen Grau- und Schwarztönen; flotte Farben sind angesagt. Sicherheitskappen verbergen sich unter Arbeitsschuhen, die wie coole sportliche Sneakers wirken.

Die Grenzen von Beruf und Freizeit werden undeutlicher. Moderne Arbeits- und Berufsschuhe sind dieser Entwicklung angepasst. Sie leisten perfekte Dienste während der Arbeit und sind auch trendige Begleiter beim Feierabendbier.

www.allchemet.ch



CONSEIL D'EXPERT: CHAUSSURES DE TRAVAIL

Chaussures de travail: plus que la protection et la sécurité!

Expert: Matthias Rosenberger,
gestionnaire de produit Gebol Handelsgesellschaft m.b.H.

Un fait clair mais souvent négligé: le choix de la bonne chaussure de travail ou professionnelle est décisif pour la durée et l'énergie avec laquelle on peut exercer une activité, et par conséquent aussi pour le plaisir avec laquelle on l'exerce. Et par conséquent, de la joie qu'il y a à faire.

Tous ceux qui travaillent debout ou en marchant à temps plein ou pendant une grande partie de leur journée de travail connaissent les différences importantes de qualité, de performance et de prix entre chaussures professionnelles et de travail. L'ajustement et l'assise, le poids et la sécurité sont des éléments essentiels. Des semelles antidérapantes et antiperforation sont essentielles. L'ensemble de ces critères constitue le confort de port.

Une bonne chaussure de travail est une chaussure que l'on ne sent pas, qui protège et soutient le pied. De nombreux problèmes de la colonne vertébrale et du bassin peuvent être causés ou aggravés par des chaussures de travail allant mal et inadaptées sur le plan ergonomique.

Chaque composant d'une chaussure de sécurité affecte la sécurité et le bien-être de son porteur. Les personnes qui peuvent se concentrer sur leur travail sont plus performantes quand des douleurs aux pieds ou au dos n'affectent pas leur quotidien.

Les chaussures professionnelles et de travail modernes se distinguent de plus en plus souvent par leur design à la mode. Le choix de couleurs s'élargit, la tendance s'éloigne des gris et des noirs monotones, et les couleurs flatteuses sont à la mode. Des embouts de sécurité se cachent dans des chaussures de travail qui ressemblent à des baskets de sport cool.

Les frontières entre le travail et les loisirs deviennent plus floues. Les chaussures de travail et professionnelles modernes sont adaptées à cette évolution. Elles rendent parfaitement service au travail et conduisent volontiers leur porteur pour aller prendre un verre le soir après le travail.

www.allchemet.ch



«DATEN SIND DER ROHSTOFF
DER ZUKUNFT!»

«LES DONNÉES SONT LA MATIÈRE
PREMIÈRE DE L'AVENIR!»

SDCC
swiss data clearing center

Weitere Infos
Plus d'informations
Swissavant digital



Bestens geschützte Knie

ENGEL Workwear präsentiert mit dem Shockproof Knieschutzkissen ein neues Produkt im typischen funktionsorientierten Design des Unternehmens. Die Wirkung des besonders haltbaren, stossabsorbierenden und zertifizierten Knieschutzpolsters geht auf seine einzigartige Struktur zurück. Diese bietet eine hervorragende Stossdämpfung und einen optimalen Komfort.

Das Shockproof Knieschutzkissen von ENGEL Workwear ist das erste seiner Art, das auf Materialinnovationen aus der Sportschuhindustrie zurückgreift: Eine einzigartige, sechseckige Struktur sorgt über facettierte Aufprallpunkte für eine gleichmässige Verteilung der beim Knien einwirkenden mechanischen Kräfte.

Das Knieschutzkissen ist aus einem leichten Material gefertigt, das aus kleinen, geschlossenen und mit Luft gefüllten Zellen besteht. Diese wirken wie ein Schutzschild über dem Knie, sorgen für ein überragendes Aufprallverhalten und höchste Flexibilität.

Das dauerhafte und durchstossfeste ETPU-Material (Engineering Thermoplastic Polyurethane Elastomer) besteht zu mindestens 50 Prozent aus recycelten Materialien, die aus gebrauchten Konsumgütern und Produktionsabfällen gewonnen werden. Es ist ohne Abstriche bei Form und Biegsamkeit für extreme Temperaturen zertifiziert und hält längerem Gebrauch ohne Verlust der Wirkung und Struktur stand.

Das Shockproof Knieschutzkissen ist rückseitig mit Vertiefungen versehen, die Feuchtigkeit und Schweiß aktiv ableiten und gleichzeitig die Atmungsaktivität und den Tragekomfort erhöhen. Ausserdem passt es in alle ENGEL Workwear Hosen, die mit Knipolstertaschen ausgestattet sind. Besonders vorteilhaft ist, dass die Shockproof Knieschutzkissen vor dem Waschen nicht entfernt werden müssen, denn sie sind leasingsgeeignet und Industrielwäsche tauglich.

www.engel.eu



Das patentierte Design der Shockproof-Kniepolster von ENGEL Workwear sorgt dank facettierter Aufprallpunkte für eine gleichmässige Verteilung der beim Knien einwirkenden Kräfte.

Genoux mieux protégés

Le coussin de genou Shockproof est un nouveau produit au design fonctionnel typique de l'entreprise ENGEL Workwear. L'effet du coussin de genou particulièrement durable, résistant aux chocs et certifié est dû à sa structure unique. Celle-ci offre une excellente absorption des chocs et un confort optimal.



Le coussin protège-genou Shockproof d'ENGEL Workwear est le premier du genre à s'appuyer sur les innovations matérielles de l'industrie de la chaussure de sport: une structure hexagonale unique assure une répartition uniforme des forces mécaniques exercées sur le genou grâce à des points d'impact facettés.

Le coussin de protection du genou est fabriqué à partir d'un matériau léger constitué de petites cellules fermées remplies d'air. Celles-ci agissent comme un bouclier protecteur du genou, assurant

une résistance aux chocs exceptionnelle et une flexibilité maximale.

Le matériau durable anti-perforation ETPU (Engineering Thermoplastic Polyurethane Elastomer) est constitué d'au moins 50% de matériaux recyclés issus de biens de consommation usagés et de déchets de production. Il est certifié sans frottement dans la forme et la flexibilité pour les températures extrêmes et résiste à une utilisation prolongée sans perte d'effet et de structure.

Le coussin de genou Shockproof est équipé à l'arrière de dépressions qui évacuent activement l'humidité et la transpiration tout en augmentant l'activité respiratoire et le confort de port. Il s'intègre également dans tous les pantalons ENGEL Workwear munis de poches pour genouillères. Particulièrement avantageux, les coussins anti-chocs ne doivent pas être retirés avant le lavage, car ils sont adaptés au leasing et au linge industriel.

www.engel.eu



Le design breveté des coussinets Shockproof d'ENGEL Workwear assure une répartition uniforme des forces exercées sur le genou grâce à des points d'impact facettés.

GEBOL Schutzbrille Safety Comfort

Viele Arbeiten mit bestimmten Materialien oder Geräten stellen eine potenzielle Gefährdung der Augen dar. Für derartige Arbeiten ist das Tragen einer geeigneten Schutzbrille absolut erforderlich. Schutzbrillen bewahren je nach Tätigkeit die Augen vor Holz- und Metallsplintern, Schmutz und Stäuben, Flüssigkeiten, usw. Die GEBOL Schutzbrille Safety Comfort ist eine ideale Wahl für alle, die eine leichte und dennoch robuste Schutzbrille suchen.

Die Schutzbrille aus Nylon und Polycarbonat ist kaum spürbar, gibt perfekten Schutz und beeinträchtigt nicht das Sehvermögen. Besonders bei längerem Tragen spielt der Komfort eine entscheidende Rolle: Auch nach stundenlangem Tragen überzeugt die Schutzbrille durch ausgezeichnetes Tragegefühl, verrutscht nicht auf der Nase und sitzt perfekt. Hochwertige Polycarbonat-Gläser bieten Schutz vor schädlicher UV-Strahlung. Die Anti-Scratch und Anti-Fog Beschichtung garantiert klare Sicht auch unter herausfordernden Arbeits- und Sichtbedingungen. Das Modell ist in zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich: **Safety Comfort klar** mit Klarglas und **Safety Comfort getönt** für besonders helle Umgebungen. Das sportliche moderne Design der Brille kommt durch die Farbgebung besonders attraktiv zur Geltung. Funktionalität gepaart mit coolem Look – auch abseits der Arbeit!
www.allchemet.ch



Lunettes de protection GEBOL Safety Comfort

De nombreux travaux effectués avec des matériaux ou des appareils spécifiques présentent un risque potentiel pour les yeux. Le port de lunettes de protection appropriées est absolument nécessaire pour ce type de travaux. Les lunettes de protection protègent les yeux des éclats de bois et de métal, de la saleté et de la poussière, des liquides, etc. Les lunettes de protection GEBOL Safety Comfort sont un choix idéal pour tous ceux qui recherchent des lunettes de protection légères mais robustes.

Les lunettes de protection en nylon et polycarbonate sont à peine perceptibles, offrent une protection parfaite et n'affectent pas la vue. Le confort joue un rôle déterminant en particulier lors d'un port prolongé: même après de nombreuses heures, les lunettes de protection convainquent par une excellente sensation de port, ne glissent pas sur le nez et tiennent parfaitement en place.

Les verres en polycarbonate de haute qualité offrent une protection contre les rayons UV nocifs. Le revêtement anti-rayures et anti-buée garantit une bonne visibilité même dans des conditions de travail difficiles. Le modèle est disponible en deux versions différentes: **Safety Comfort clair** avec verre clair et **Safety Comfort teinté** pour des environnements particulièrement lumineux.

Le design moderne et sportif des lunettes est particulièrement attrayant grâce à la coloration. Fonctionnalité associée à un look cool – même en dehors du travail!
www.allchemet.ch

Durchzugsstark. Für den universellen Baustelleneinsatz

BRUSHLESS

18-Volt-Akku-Handkreissäge
KS 18 LTX 57 BL

Schneller Arbeitsfortschritt
und höchste Effizienz





Echte WERTSCHÄTZUNG

Christian Bernhardt
300 Seiten, 31.95 CHF
BusinessVillage, 2022

Beziehungen stärken. Vertrauen vertiefen. Teams gemeinsam entwickeln.

Mangelnde Wertschätzung ist ein Hauptgrund für Unzufriedenheit im Job. Denn Menschen wollen wie Menschen behandelt werden. Das ist die Voraussetzung für ein positives und konstruktives Arbeitsklima, in dem sich Mitarbeitende weiterentwickeln. Doch wie lässt sich wertschätzende Kommunikation lernen? Antworten darauf liefert Bernhardts neues Buch. Denn wertschätzende Kommunikation ist eine elementare Führungseigenschaft und eines der effektivsten Führungswerkzeuge.



Die Kunst des Zählens

Thomas Barth
368 Seiten, 46.50 CHF
Wiley-VCH, 2022

Mathematik und Technik von der Steinzeit bis Big Data und KI.

Alles andere als staubtrockene Theorie: Ohne Mathematik wären Computer, Tablets und Smartphones undenkbar. Es lohnt sich also, sich mit der Entwicklung der Mathematik eingehender zu beschäftigen!



Die Kundenherzgewinner

Thomas Stoklossa
252 Seiten, 31.95 CHF
BusinessVillage, 2021

Begeisterungsstrategien für eine langfristige Kundenbindung.

Viele Unternehmen halten sich für kundenorientiert. Doch im täglichen Leben scheint der Kunde mehr im Weg als im Mittelpunkt zu stehen. Parallel dazu ist eine mächtige und oft günstigere Online-Konkurrenz entstanden. Doch anstatt sich durch den Aufbau intensiver Kundenbeziehungen von der Konkurrenz abzuheben, wird dieser einzigartige Wettbewerbsvorteil tagtäglich verschenkt. Doch wie unterscheidet man sich deutlich von der Konkurrenz? Antworten darauf liefert Stoklossas neues Buch.

BUCHTIPP
der perspective



Erbrecht

Peter Breitschmid
380 Seiten, 69.00 CHF
Schulthess, 2023

4. Auflage

Das Erbrecht ist von hoher Praxisrelevanz und damit in der Ausbildung ein bedeutendes Rechtsgebiet, das zahlreiche Schnittstellen zu weiteren Rechtsbereichen aufweist. Das Litera B Erbrecht ist modular aufgebaut und behandelt die Grundlagen, die gesetzliche Erbfolge und das Pflichtteilsrecht, die gewillkürte Erbfolge, die Anfechtung von Verfügungen von Todes wegen, die Berücksichtigung von lebzeitigen Zuwendungen, den Erbgang und Sonderfragen.



Datenschutzrecht für Schweizer Unternehmen

Benjamin Domenig,
Christian Mitscherlich,
Chantal Lutz
184 Seiten, 85.00 CHF
Stämpfli Verlag, 2022

Erste Hilfe für den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.

Die Europäische Datenschutzverordnung ist seit 25.05.2018 in Kraft und bringt ein breites Spektrum an neuen Regeln und Auflagen mit sich. Obwohl es sich dabei um Recht der EU handelt, hat dieses starke Auswirkungen auf die Schweiz und betrifft Schweizer Unternehmen zu einem grossen Teil direkt. Das vorliegende Handbuch liefert eine schnelle, einfache und klare Übersicht über die neuen Regeln und dient als Anleitung zur Implementierung der wichtigsten Punkte des Datenschutzrechts für Schweizer Unternehmen.



Datenschutzgesetz (DSG)

Bruno Baeriswyl, Kurt Pärli, Dominika Blonski
722 Seiten, 249.00 CHF
Stämpfli Verlag, 2023

Bundesgesetz vom 25. September 2020 über den Datenschutz (DSG).

Das Datenschutzgesetz (DSG) ist totalrevidiert worden. Die 2. Auflage des Handkommentars zum Datenschutzgesetz bietet ein kompaktes Nachschlagewerk, das die wesentlichen Rechtsfragen ausführlich behandelt und dabei klar und übersichtlich bleibt. Die neuen Bestimmungen wie auch deren Grundlagen im europäischen Datenschutzrecht werden umfassend dargestellt und von qualifizierten Autorinnen und Autoren kommentiert.

Bestellcoupon

Bitte Bestellcoupon an perspective, Redaktion und Verlag, Postfach, 8304 Wallisellen, info@swissavant.ch.

Gewünschte Bücher bitte angeben (Preise zzgl. MwSt. und Porto)

Vorname/Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

- ___ Ex. Echte WERTSCHÄTZUNG 31.95 CHF
- ___ Ex. Die Kunst des Zählens 46.50 CHF
- ___ Ex. Die Kundenherzgewinner 31.95 CHF
- ___ Ex. Erbrecht 69.00 CHF
- ___ Ex. Datenschutzrecht für Schweizer... 85.00 CHF
- ___ Ex. Datenschutzgesetz 249.00 CHF



Campagne nationale pour la prévention de la sécurité et de la santé au travail dans les petites entreprises

Pour la première fois, cinq organisations actives au niveau national dans le domaine de la prévention de la santé et de la sécurité au travail lancent une campagne commune: la Commission fédérale de coordination pour la sécurité au travail (CFST), le Secrétariat d'État à l'économie (SECO), le Bureau de prévention des accidents (BPA), la Suva et fondation Promotion Santé Suisse ont développé ensemble la nouvelle plateforme en ligne.



LABORATOIRE DE LEADERSHIP

Vos collaborateurs et collaboratrices décident-ils eux-mêmes du moment où ils accomplissent leurs tâches?

Votre engagement en faveur de la sécurité et de la santé profite à votre entreprise.

Guide

Autotest

VERS LE FILM DE LA CAMPAGNE: 

La campagne «**Laboratoire de leadership. Votre engagement en faveur de la sécurité et de la santé profite à votre entreprise.**» propose des connaissances et des offres de prévention destinées aux petites entreprises du secteur des services.

Le portail en ligne fournit:

- un guide
- un autotest qui permet aux cadres de savoir ce qu'ils font déjà bien et ce qu'ils peuvent améliorer
- des liens vers des offres concrètes, soigneusement sélectionnées, qui aident les personnes concernées à s'améliorer.

La campagne de prévention s'adresse à quelque 115 000 petites entreprises du secteur des services dans toute la Suisse. Ces petites entreprises se caractérisent typiquement par une structure simple, dans

laquelle une seule personne cumule généralement de nombreuses activités de direction. La charge de travail élevée entraîne un manque de connaissances en matière de sécurité au travail et de protection de la santé.

La promotion de la campagne se fera par le biais d'une campagne numérique à grande échelle, de mailings directs, de participations à des salons et via les canaux internes des organisations responsables et des partenaires. L'action va se poursuivre au moins jusqu'en 2024.
www.laboratoire-de-leadership.ch



Weitere Infos
 Plus d'informations
 Swissavant digital

Swissavant ist ein moderner Wirtschaftsverband und stellt für seine Mitglieder aus Industrie und Handel ein attraktives Dienstleistungs- und Ausbildungsangebot zur Verfügung.

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir als Führungsunterstützung für unsere Geschäftsleitung eine/einen

Assistentin oder Assistenten

DAS KÖNNEN SIE BEWEGEN:

- Als Führungsunterstützung entlasten Sie den Geschäftsführer im Tagesgeschäft, bewirtschaften den Maileingang, den Kalender, planen Sitzungen und führen das Protokoll.
- Zudem erstellen Sie selbstständig oder nach Vorgabe die tägliche Korrespondenz und organisieren die elektronische Ablage der Dokumente.
- Sie übernehmen Aufgaben und Arbeiten im Auftrag des Geschäftsführers und helfen bei der Betreuung von Lernenden mit.

DAS BRINGEN SIE MIT:

- Sie sind ein Organisationstalent; initiativ und sehr selbstständig. Ihnen gelingt es, Ihre Aufgaben zu strukturieren, und diese mit einer grossen Eigenverantwortung und Zuverlässigkeit zu erledigen.
- Zudem verstehen Sie sich als Dienstleister*in, sind kommunikativ und arbeiten gerne in einem dynamischen Umfeld.
- Sie bringen sehr gute MS-Office Kenntnisse mit. Eine kaufmännische Ausbildung und einige Jahre Berufserfahrung in einer ähnlichen Funktion wären wünschenswert.
- Sie bringen schriftlich einwandfreie Deutschkenntnisse mit und gute Französischkenntnisse runden Ihr Profil ab.

DAS KÖNNEN WIR IHNEN BIETEN:

Als Mitarbeiter*in erwartet Sie ein moderner Arbeitsplatz, attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten, den Anforderungen entsprechendes Salär sowie überdurchschnittliche Sozialleistungen. Die Geschäftsstelle befindet sich direkt neben der SBB- und Glattalbahn-Station.

Sie suchen ein langfristiges Engagement, dann richten Sie Ihre vollständige Bewerbung an bewerbung@swissavant.ch. Für erste allgemeine Auskünfte steht Ihnen Frau Patricia Häfeli, Finanzen & Personal, unter der Telefonnummer 044 878 70 64 gerne zur Verfügung.



VICTORINOX



MEISTERHAFT IN JEDEM MOMENT
VIELFÄLTIG IN DER VERWENDUNG,
EINMALIG IN DER QUALITÄT

Meistern Sie alle alltäglichen Aufgaben mit einem Taschenmesser, das praktisch unentbehrlich ist. Das Spartan Wood steht für 139 Jahre Schweizer Handwerkskunst; es punktet mit aussergewöhnlicher Qualität und grosser Funktionalität im kleinen Format. So meistern Sie jeden Moment.

FROM THE MAKERS OF THE ORIGINAL SWISS ARMY KNIFE™
ESTABLISHED 1884